



10. Jahrgang

WIR in GELDERN

das StadtMagazin Nr. 5 | 2014 | Oktober | November

19. Oktober
Herbst- und
Kartoffelmarkt
in Pont

5. Oktober
1. Gelderner
Gesundheitsmesse
im See Park

9. November
Gelderland Enduro

29. November
bis 14. Dezember
Nikolausmarkt

Die Martinszüge:

Donnerstag, 6. November, 17.30 Uhr:	Hartefeld
Freitag, 7. November, 17.30 Uhr:	Walbeck
Samstag, 8. November, 17.30 Uhr:	Kapellen
Samstag, 8. November, 17.30 Uhr:	Lüllingen
Montag, 10. November, 17.30 Uhr:	Veert
Dienstag, 11. November, 17.30 Uhr:	Geldern
Freitag, 14. November, 17.30 Uhr:	Aengenesch
Freitag, 14. November, 17.30 Uhr:	Pont
Sonntag, 16. November, 17 Uhr:	Boeckelt



Schaufenster
Geldern 2014

Schaufenster Geldern 2014

Energie, Wasser und
Versorgungstechnik -
verantwortungsvoller
Umgang mit Ressourcen



Mein Strom. Mein Erdgas. Mein Treuebonus.

Kunden, die gleichzeitig unseren Strom und unser Erdgas beziehen, können sich freuen. Denn wir belohnen diese Kundentreue mit 5 % Rabatt auf Ihre Erdgaskosten. Neugierig geworden? Nähere Infos zu unserem Treuebonus gibt's unter der kostenlosen Service-Telefon-Nr. 0800 9333 000. Also rufen Sie an!

www.stadtwerke-geldern.de



**Stadtwerke
Geldern**

Strom, Wasser, Gas und mehr als das

Spürbar kühler - aber mit Energie geladen: Genießen Sie den Gelderner Herbst!

Liebe Leserinnen und Leser,

es lässt sich nicht bestreiten: Der Sommer ist vorbei. Aber Wehmut muss nicht aufkommen, eher die Vorfreude auf einen schönen Herbstspaziergang oder vielleicht auch eine fein ausgestützte Radtour. Einfach mal frische Luft tanken und Energie sammeln. Beim Durchblättern unserer neuen Ausgabe werden Sie feststellen: Ziele gibt es genug im Oktober und November.

So freut man sich in Pont schon auf die 18. Auflage des Herbst- und Kartoffelmarktes. Richtig flott daher geht es beim „Gelderland Enduro“, diesmal konzentriert auf die Wüsten und Dünen am Heidesee (Welbers). Inspirierend wird der Herbst für die Kulturfreunde, denen sich von der „Filmzeit“ über Lesungen, Theater und Konzert bis hin zu beeindruckenden Ausstellungen ein enormes Angebot erschließt.

Spannend bleibt es auch bei der Stadtentwicklung. Nachdem der Kreis Kleve mit dem Bau des Berufskollegs im Nierspark begonnen hat, liegen erste Entwürfe für die Folgenutzung des bisherigen Standorts am Ostwall auf dem Tisch, die von der Politik nun diskutiert werden. Ein Einblick in diesem Heft. Welche innovativen Ideen und Projekte in den Bereichen

„Energie, Wasser und Versorgungstechnik“ für das „Schaufenster Geldern“ nominiert werden, das entscheiden Sie. Infos finden Sie in dieser Ausgabe.

Was haben die Gesundheitsmesse im See Park und die „Baumanufaktur“ gemeinsam? In beiden Fällen bietet der Schulterschluss engagierter Unternehmen ein mehr als interessantes Angebot für Sie. Mehr dazu in diesem Heft.

Apropos Schulterschluss: Was Unternehmen und Ehrenamtliche gemeinsam leisten können, lässt sich in der kleinen Bauernschaft Poelyck bewundern. Mitten im „Gemeindedreieck“ zwischen Issum, Kerken und Geldern gelegen, trotz der am 8. Juli 1776 eingeweihte und malerisch in die Niederrheinische Landschaft gebaute „Brigitta-Kapelle“ allen Widrigkeiten der Natur, liebevoll gepflegt von den Gläubigen der St.-Paulus Bruderschaft Poelyck. Gestärkt durch zahllose Spender und durch Zuwendungen der Pfarrgemeinde St. Dionysius Kerken machten sich nun ehrenamtliche Helfer und die in Hartefeld und Poelyck ansässigen Un-

Stolz auf die frisch sanierte „Brigitta-Kapelle“ in Poelyck: Heinz Leurs, Josef Teloy, Bernd Janßen (vorn von links) und Johannes Bremenkamp (rechts) vom „Kapellenvorstand“ der St.-Paulus Bruderschaft Poelyck sowie die Unternehmer Alois Bloemen (Dornbusch), Thomas Hückelhofen, Winfried Rinass und Hans-Josef Hückelhofen (hinten von links).

ternehmen Hückelhofen (Tischler), Dornbusch (Bauunternehmung) und Rinass (Maler) ans Werk und verhalfen dem der Heiligen Brigitta von Irland gewidmete Schmuckstück wieder zu altem Glanz. Sehenswert. Vielleicht mal bei einer Messe, zu der der „Kapellenvorstand“ der Bruderschaft an jedem dritten Montag im Monat einlädt? Ein Besuch lohnt sich.

Im Namen des Redaktionsteams wünsche ich Ihnen viel Freude bei der Lektüre Ihres Stadtmagazins WIR in GELDERN.

Genießen Sie den Herbst...

Ihr

Herbst van 

Herbert van Stephoudt

Reinigung von Solaranlagen Sauberkeit, die Geld verdient!

Ihre Vorteile:

- optimale Energieausbeute
- Erhöhung der Lebensdauer
- Kosten sind steuerlich absetzbar
- Flecken- und streifenfreie Trocknung
- Reinigung ohne Chemie
- und viele mehr ...

aktiv^{plus}
Kompetente Lösungen machen den Unterschied

aktivplus Dienstleistungs GmbH
Zeppelinstraße 18 · 47608 Geldern
Tel.: 02831- 9736909 · Fax: 9736910
info@aktiv-plus.eu · www.aktiv-plus.eu

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich bei einem
Besichtigungstermin vor Ort. Sprechen sie uns an in allen
Fragen zur professionellen Reinigung rund um's Haus

Weiter Leistungen unseres zertifizierten Fachbetriebs:
Unterhaltsreinigung · Glas- und Rahmenreinigung · Teppich- und Polsterreinigung
Bauabschlusreinigung · Industrie- und Maschinenreinigung · Reinigung von Natur- und Kunststeinböden



Julian Schmidt und Nick Heinitz:

Zwei neue Auszubildende bei der Stadt Geldern



Ihre dreijährige Ausbildung zum Beruf des Verwaltungsfachangestellten begannen Julian Schmidt und Nick Heinitz (2. und 3. von links) in der Gelderner Stadtverwaltung. Begrüßt wurden sie von Bürgermeister Ulrich Janssen, dem Leiter der Abteilung Personal und Organisation Guido Ingenbleek und dem Personalratsvorsitzenden Bernd Flaswinkel (von links). Während der 18-jährige Nick Heinitz zunächst im Ordnungsamt eingesetzt wird und dabei auch im Bürgerbüro zum Einsatz kommt, beginnt der 19-jährige Julian Schmidt seine Ausbildung in der Grünflächenabteilung des Tiefbauamtes. In beiden Dienststellen unterstützen sie auch den Außendienst. Für die beiden Nachwuchskräfte steht bei ihren Freizeitaktivitäten vor allem der Fußball ganz oben auf der Liste. Nick Heinitz engagiert sich für die Nachwuchsarbeit des SV Veert. Julian Schmidt ist bei den Sportfreunden Broekhuysen am Ball. ■

Ruth Brauer gewinnt mit „Gandalf“ den Publikumspreis von WIR in GELDERN!



Ruth Brauer aus Geldern beeindruckte mit ihrem Bild „Gandalf“ aus Herr der Ringe gleichermaßen die Fachjury und das Publikum des Straßenmalwettbewerbs. So bekam sie neben dem 1. Preis in der Kategorie Kopisten auch den Publikumspreis zugesprochen, der traditionell von WIR in GELDERN ausgelobt wird. Aber auch für das Publikum gab es was zu gewinnen. Für die Teilnahme an der Abstimmung winkten gleich 3 x 50 Euro Werbering Einkaufsgutscheine. Die Gewinner sind Florian Haase aus Aldekerk, Klaus Lothus aus Wesel und Marion Lackmann aus Issum. Wir gratulieren allen Gewinnerinnen und Gewinnern. ■

Feuerwehr Kapellen dank der Volksbank gut vernetzt



Gut ausgerüstet: Die Kameraden der Löschgruppe Kapellen mit Britta Neumann, Friedhelm Sanders, Martin Weynert (Löschgruppenführer), Dominik Friesen (Volksbank an der Niers), Christian Verhülsdonk und Martin Verhülsdonk

Künftig ist die Löschgruppe Kapellen der Feuerwehr der Stadt Geldern noch besser für die Fort- und Weiterbildung ausgerüstet. Dank einer Spende der Volksbank an der Niers konnte ein neuer Laptop samt Internetzugang angeschafft werden. Gerade für die Weiterbildung vor Ort ist ein leistungsstarker Rechner mit Verbindung zum weltweiten Datennetz unverzichtbar. „Gute Arbeit braucht eine gute Ausrüstung. Die Volksbank an der Niers unterstützt daher gerne die Löschgruppe Kapellen“, erläutert Dominik Friesen, Geschäftsstellenleiter der Volksbank in Kapellen, das Engagement der Volksbank für die Feuerwehr. ■

Lüllingen feierte harmonische Kirmes Ein Fest für die ganze Familie

Eine Kirmes wie aus dem Bilderbuch erlebte die Ortschaft Lüllingen. Dabei stand das von der Sankt Rochus Bruderschaft veranstaltete Fest diesmal ganz im Zeichen der Jungschützen, die den Umzug durch das Dorf und den Festakt am Samstag, 6. September, auf dem Dorfplatz prägten. Im Mittelpunkt dabei: Jugendprinzessin Nicole von Leuven (vorn) sowie Adjutantinnen Lisa Janßen, Schülerprinzessin Katharina Elspaß und Adjutantinnen Laura Kersjes (oben von links), die sich bei der Schützenparty auf dem Dorfplatz feiern ließen. Den Kirmessonntag widmete die Bruderschaft den Familien. Nach festlichem Hochamt unter Mitwirkung des Kirchenchores freuten sich die zahlreichen Besucher des Kirmesmarktes an der Kaffee- und Kuchentafel. Besondere Schnäppchen versprach ein Kindertrödel rund um den Markt. Eine Kinderbelustigung im Pfarrheim rundete den Familientag ab. ■



Einweihung des Veerter Vereinsbaumes

Schön ist er geworden, der neue Vereinsbaum: Unter großer Beteiligung der Bevölkerung und der Vereine wurde der neue Veerter Vereinsbaum durch die Pastorin Sabine Heimann und den Pfarrer Arndt Thielen eingeweiht. Die Herrichtung des Baumes hat der Heimat- und Verschönerungsverein Veert übernommen und die Veerter Vereine schmücken den Baum mit ihren Vereins-Wappen. Damit trägt der Vereinsbaum künftig sicherlich zur Bereicherung des Veerter Ortsbildes bei. Der Heimat- und Verschönerungsverein Veert bedankt sich bei allen Helfern und Sponsoren für ihre Mithilfe und Beteiligung. Ein besonderer Dank gilt aber der Volksbank an der Niers, der Firma Elektro Heix und der Zimmerei de Boer für die großzügige Unterstützung. ■



Heinz Hartjes (1. Vorsitzender Heimatverein), Christoph Dicks (Volksbank an der Niers), Josef Dicks (2. Vorsitzender Heimatverein), Pastorin Sabine Heimann, Marianne Meurs (Gesellige Vereine), Pfarrer Arndt Thielen, Rolf Pennings (1. stellvertretender Bürgermeister der Stadt Geldern), Heinz Manten (Ortsbürgermeister)

Wilfried Theising trägt sich ins „Goldene Buch“ ein



Einen Besuch stattete Weihbischof Wilfried Theising dem Gelderner Rathaus ab. In Begleitung von Gelderns Pfarrer Arndt Thielen nutzte der Weihbischof für die Region Niederrhein seinen Sommerbesuch in der LandLebenStadt zu einem Gespräch mit dem Gelderner Verwaltungsvorstand. Bei dieser Gelegenheit bat Bürgermeister Ulrich Janssen Wilfried Theising darum, sich ins „Goldene Buch“ der Stadt Geldern einzutragen. Diesem Wunsch kam der Geistliche gern nach. Unser Bild zeigt (von links) Verwaltungsdirektor Helmut Holla, Bürgermeister Ulrich Janssen, Verwaltungsdirektor Achim Ingenillem, Weihbischof Wilfried Theising und Gelderns Pfarrer Arndt Thielen. ■



WSG Gelderland Ausrichter der Deutschen Meisterschaften

Modell-Segler der „Marblehead-Klasse“ auf dem Heidesee

Die Wassersportgemeinschaft steht kurz vor ihrem 50. Vereinsjubiläum. Da kommt die Anerkennung gerade Recht: Am Wochenende vom 3. bis zum 5. Oktober wird der Gelderner Heidesee (Welbers) zum Revier für die Internationale Deutsche Meisterschaft der RC Segler in der Marblehead-Klasse. Wer über Modellboote die Nase rümpft, wird schnell eines Besseren belehrt. Die Marblehead-Boote sind knapp 1,30 Meter lang und mit über zwei Meter hohen Masten unglaublich schnell. Jörg Grahl von der WSG: „Wir sind natürlich sehr stolz, dass wir die Meisterschaft nach Geldern geholt haben. Segler aus ganz Deutschland, den Niederlanden, Belgien und England sind bei der Jagd nach Punkten dabei. Wir beginnen um 13 Uhr.“ Infos: www.radiosailing.de

Kurzmeldungen:

Weihnachtsverlosung ab 10. November!

Am Montag, 11. November startet die Weihnachtsverlosung der Mitgliedsengeschäfte des Gelderner Werberings. Ab diesem Termin gibt es die Teilnahmekarten. Der Hauptpreis ist wieder eine Traumreise. Mehr dazu und zu den Wochenziehungen und weiteren Aktionen des Werberings gibt es in der nächsten Ausgabe von WIR inGELDERN, die Ende November erscheint.



23. November:

Kunst und Kunsthandwerk im „Haus Lambert“

Kunst und Kunsthandwerk erleben und sich dabei auf die Vorweihnachtszeit einstellen: Dazu laden Inge und Paul Lambert am Sonntag, 23. November, in der Zeit von 11 bis 18 Uhr in ihr Haus am Rochusweg 25 nach Lüllingen ein. Unter dem Titel „Kunst und Kunsthandwerk im weihnachtlichen Haus Lambert“ werden Werke und Kreationen der Familie und befreundeter Künstler präsentiert. Paul Lambert: „Wir zeigen



Auch Bilder von Inge Lambert gehören zur vorweihnachtlichen Ausstellung im „Haus Lambert“.

in diesem Jahr Malerei und Floristik, Designerschmuck, Aquarelle, Stahlobjekte, Textilkunst sowie Ton- und Bronzearbeiten. Der Besuch in Lüllingen lohnt sich. Wir freuen uns schon auf viele Gäste und schöne Gespräche.“ ■

Am 1. Oktober am Martinsbrunnen:

Bürgermeister Ulrich Janssen kommt nach Veert



Ungezwungen Fragen stellen: Dafür stehen die Ortschaftsbesuche von Ulrich Janssen, hier bei Gesprächen in Veert.

Die Reihe seiner Ortschaftsbesuche setzt Gelderns Bürgermeister Ulrich Janssen am Mittwoch, 1. Oktober, in Veert fort. Ab 18 Uhr lädt er alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zum Gespräch am Martinsbrunnen ein. Begleitet wird er dabei von Mitgliedern des Gelderner Verwaltungsvorstands. Ulrich Janssen: „Ich würde mich freuen, an diesem Abend mit möglichst vielen Menschen ins Gespräch zu kommen. Alle Anregungen, die ich aus der Bevölkerung erhalte, werden protokolliert, so dass sie anschließend im Rathaus auch geprüft werden können.“ Im Anschluss an die öffentliche Diskussionsrunde trifft sich Ulrich Janssen gegen 19 Uhr mit Vertretern von Veerter Vereinen und Einrichtungen, die hierzu eine gesonderte Einladung erhalten. ■

Energieberatung der Verbraucherzentrale

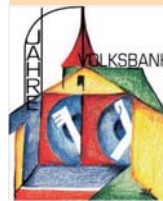


Immer am ersten Montag im Monat im Gelderner Rathaus zu Gast: Diplom-Ingenieur Günter Rabe von der Verbraucherzentrale.

Ob es darum geht, Fassade und Dach richtig zu dämmen oder ob die Heizung modernisiert werden soll - in jedem Fall geht es um beträchtliche Investitionen, die einer guten Beratung bedürfen. Auf eine Möglichkeit der unabhängigen Information zu allen Fragen der Energieeinsparung weist die Stadt Geldern hin. Die Verbraucherzentrale ist hierzu regelmäßig am ersten Montag im Monat in der Zeit von 14 - 18 Uhr in der Stadtverwaltung Geldern am Issumer Tor zu Gast. Nach vorheriger Terminabsprache dauert eine Beratung in der Regel 30 Minuten. Der Kostenbeitrag hierfür beträgt fünf Euro.

Interessenten, die eine Energieberatung wünschen, melden sich bitte kurz bei Doris Schreurs im Gelderner Rathaus an unter Telefon 02831 - 398350 oder per Mail unter energieberatung@geldern.de. ■

Jetzt bewerben: Volksbank-Stiftung schüttet Zuwendungen an zahlreiche Projekte aus



Der Stiftungsbeirat der Stiftung der Volksbank an der Niers für Heimatforschung und Heimatpflege entscheidet im November über die Zuwendungen für das Jahr 2014. Unter den Stiftungszweck fallen zum Beispiel die Erhaltung und Pflege von Überliefertem, Erforschung und Aufarbeitung geschichtlicher Grundlagen und Dokumente sowie Verbreitung in Form von Ausstellungen und Veranstaltungen. „Im vergangenen Jahr wurden Projekte mit einer Gesamthöhe von über 26.000 Euro gefördert“, so Ulrich Wolken vom Vorstand der Volksbank. Insgesamt 33 Vereine und Gruppen aus dem Geschäftsgebiet der Volksbank an der Niers wurden gefördert.

„Neben größeren Maßnahmen können aber auch zahlreiche kleine Initiativen auf unsere Unterstützung zählen“, ergänzt Ulrich Wolken die Intention der Stiftung.

Vereine, Interessengemeinschaften oder ehrenamtlich tätige Einzelpersonen, die Projekte planen, die dem Stiftungszweck der Heimatforschung und Heimatpflege dienen, sollten kurz begründete Anträge nebst Kostenvoranschlag bis zum 24. Oktober 2014 an den Stiftungsbeirat der Stiftung für Heimatforschung und Heimatpflege, Herrn Ulrich Wolken, i. H. Volksbank an der Niers, Am Kapellhof 1, 47608 Geldern, richten.

Neue Sitzgelegenheit in Veert

Der „neue Markt“ in Veert ist um eine weitere Attraktion reicher. Zum gemütlichen Ausruhen und Genießen steht den Veerter Bürgern und den Besuchern nun eine Sitzgelegenheit zur Verfügung. In der Sonne kann man dort den schönen Platz und die nähere Umgebung bestaunen und ein wenig die Seele baumeln lassen. Dank einer großzügigen Spende der Sparkasse Krefeld ist dieses Projekt zustande gekommen.



Sparkassen-Vertriebsdirektor Jakob Janßen (Mitte) ließ es sich persönlich nicht nehmen eine Sitzprobe mit dem Ortsbürgermeister und Initiator der Ruhezone, Heinz Manten (r.) vorzunehmen und den Blick ins Dorf zu genießen. „Die aufgestellten Sitzgruppen sind im Einklang mit dem neu errichteten Vereinsbaum und der sehr schönen Außenanlage zu einem besonderen Anziehungspunkt geworden, der zum Verweilen einlädt. Mögen die fleißigen „Alltagshelden im Ehrenamt“ noch viele weitere Duftnoten setzen, damit Veert auch in Zukunft ein lebens- und lebenswerter Ort bleibt“, so Janßen. Mit ihnen freuen sich der 1. und 2. Vorsitzende des Heimat- und Verschönerungsvereins Veert e.V., Heinz Hartjes (l.) und Josef Dicks (h.l.) sowie der Geschäftsstellenleiter der Sparkasse in Veert, Pascal Verheyen (h.r.)

ERCP - Präzisionsuntersuchung im Inneren des Menschen

„Steinreich“ zu sein, muss nicht immer komfortabel sein. Speziell, wenn der Mensch im Körper diese kleinen Steine angesammelt hat, die den Verdauungstrakt empfindlich beeinträchtigen können.

Schmerzen im Oberbauch, dunkler Urin, ockerfarbener Stuhl, Fieber - wenn dann noch die Entzündungswerte erhöht sind, wird es höchste Zeit, den Spezialisten aufzusuchen. Internist Dr. Kerem Bulut kennt derartige Notfälle zur Genüge. Denn rund 80 Prozent seiner Patienten mit oben genannten Beschwerden kommen notfallmäßig zwecks Abklärung zur endoskopischen Untersuchung in das Gelderner Krankenhaus, so die langjährige Erfahrung des Chefarztes.

„Da wäre es falscher Ehrgeiz, die Schmerzen ertragen zu wollen, denn ein möglicher Verschluss der Gallenwege kann schwere, im schlimmsten Fall lebensbedrohliche Folgen haben“, mahnt der Mediziner. Weil derartige unmittelbare Behandlungen sich nicht an reguläre Arbeitszeiten halten, also jederzeit auftreten können, wurde im Gelderner Krankenhaus ein Bereitschaftsdienst etabliert, der jetzt an den Wochenenden bereitsteht.

Endoskopie-Bereitschaftsdienst

„Wir sind froh darüber, dass in unserer Klinik seit Anfang September eine Endoskopie-Bereitschaft für die Wochenenden und Feiertage eingerichtet wurde. Dies bedeutete auch Neueinstellungen von Fachpersonal, sowohl Ärzten als auch Endoskopie-Schwestern, die künftig zunächst an den Wochenenden den Bereitschaftsdienst abdecken. Wir sprechen speziell bei der ERCP über eine Untersuchungsform, die beim Personal eine hohe Expertise und langjährige Erfahrung erfordert“, sagt Dr. Bulut.

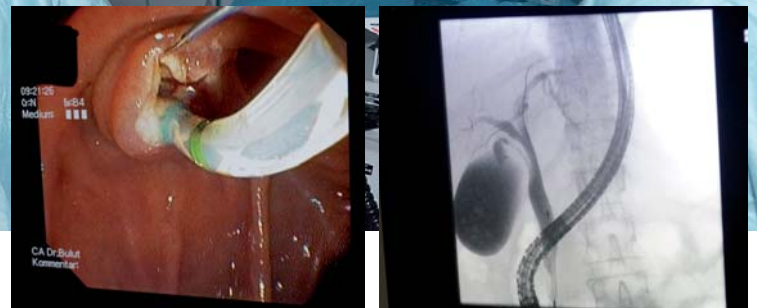
Es kommt aber auch immer wieder zu anderen klassischen Situationen, in denen die Endoskopie-Bereitschaft hinzugerufen wird: beispielsweise, wenn Fremdkörper in der Speiseröhre feststecken, Blutungen aus



dem Magen oder Darm, akute Oberbauchbeschwerden oder bei entzündlichen Verengungen, sogenannten Stenosen.

ERCP - alles im Blick

Bei der Untersuchung der Gallenwege und der Bauchspeicheldrüse untersucht der Internist mittels eines Verfahrens, der „Endoskopisch retrograden Cholangio Pankreatikografie“, kurz ERCP genannt. „Der Patient erhält keine Vollnarkose, sondern wird nur sediert, also in eine Art Tiefschlaf versetzt. Wir führen danach das Spezialseitblick-Endoskop durch die Speiseröhre, den Magen und den Zwölffingerdarm bis zur gemeinsamen Mündung (Papille) des Gallen- und Pankreasganges ein“, erklärt der Spezialist. „Wie präzise gearbeitet werden muss, wird klar, wenn wir uns vorstellen, dass der äußere Gallengang bei gesunden Menschen eine Länge von circa acht bis zehn Zentimetern hat, bei einem Durchmesser von nur knapp vier bis acht Millimetern. Die Öffnung der Papille ist dabei kaum zu erkennen und nur punktförmig zu ertasten“. Auf zwei Bildschirmen verfolgt der en-



doskopierende Arzt den Verlauf. Das stark vergrößerte Bild zeigt exakt den Bereich um die angestrebte Position. Über den zweiten Bildschirm der Röntgen-Durchleuchtungsanlage kann beobachtet werden, in welche Regionen sich das zugefügte Kontrastmittel ausbreitet. Über die beiden Kontrollschirme kann eine erste Diagnose gestellt und unmittelbar reagiert werden.

Möglichkeiten

„Während der Untersuchung eines verengten Gallengangs entscheide ich beispielsweise, ob ich mittels eines Ballons den Gang dehne, damit die angestaute Gallenflüssigkeit abfließen kann“, erklärt Dr. Bulut. Eine von vielen Möglichkeiten der ERCP seien die Entnahme von Gewebeproben aus den Gallengängen (zum Beispiel bei Gallengangstumoren) oder das Entfernen von Gallensteinen, die den Gang verstopfen. Über eine ERCP können genauso auch kleine Röh-

chen, Stents, eingeführt werden, die bei eingengten Gallenwegen einen künstlichen Abfluss bei ikterischen Patienten (Volksmund „Gelbsucht“ genannt) schaffen.

In der Regel erwacht der Patient nach einer rund 30- bis 45-minütigen ERCP. „Um die Vitalfunktionen beobachten zu können, empfehle ich danach einen Verbleib von etwa 12 bis 24 Stunden im Patientenzimmer“, so Dr. Bulut abschließend zu der im Vergleich zur Operation schonenderen endoskopischen Untersuchungs- und Behandlungsmethode an den Gallenwegen.

Ein Spezialeingriff, den der erfahrene Mediziner inzwischen rund 150 Mal pro Jahr in Geldern durchführt. Darauf vertrauen die Patienten: auf Erfahrung, gut ausgebildetes Personal und die speziellen technischen Möglichkeiten im Gelderner Krankenhaus. Denn bei Weitem nicht jedes Krankenhaus bietet diese Untersuchung in dieser hohen Qualität an.

Am Sonntag, 5. Oktober, in der „Halle Gelderland“

1. Gelderner Gesundheitsmesse

öffnet ihre Pforten



WIR
KOMMEN

www.naturheilpraxis-wiertz.de/akademie/

Finanzplanung ist Lebensplanung



Norbert Jakubzik

Unabhängiger Finanz- und
Versicherungsmakler (IHK)

Ihr fachkundiger Begleiter
in allen Finanz- und
Versicherungsfragen

Lortzingstr. 86 | 47623 Kevelaer

Telefon 0 28 32 / 93 00 95 | Mobil: 0172 / 7 49 99 49

Email: njakubzik@global-finanz.de

Internet: www.njakubzik.global-finanz24.de

Diakonie  **Stark für andere!**
im Kirchenkreis Kleve e.V.

- Individuelle Beratung aller Beteiligten
- Vertrauensvolle Pflege zu Hause
- Entlastungs- und Betreuungsangebot der Tagespflege im Haus der Diakonie
- Betreuungsdienste
- Förderung und Erhalt alltagspraktischer Fähigkeiten sowie der Selbstständigkeit
- Qualität durch examinierte Pflegefachkräfte



Kontakt: Malcolm Lichtenberger

Brückenstraße 4, 47574 Goch

Tel. 02823 / 9302-0 www.diakonie-kkkleve.de

ENERGETIX

Magnetschmuck

Marga Berkels

Selbstständiger Geschäftspartner

Dondertweg 37 | 47608 Geldern

Tel 02831/3798 | Mobil 0171/5417931

margaberkels@web.de



„Gesund und fit in Geldern!“ Unter diesem Motto steht die „1. Gelderner Gesundheitsmesse“, die am Sonntag, 5. Oktober, von 10 bis 18 Uhr in der Halle Gelderland im See Park Janssen veranstaltet wird.

Wie das Unternehmen „Niederrhein-Werbung“ aus Walbeck mitteilt, bietet die breite Palette der beteiligten Partner eine sehr gute Gelegenheit, kompetente Antworten auf Fragen zum Schutz der Gesundheit, zur Auswahl des passenden Sportangebotes und der richtigen Entspannungsmethode sowie zur gesunden Ernährung zu erhalten.

Informative Vorträge zu einer ausgeglichenen Lebensweise, zu medizinischen Themen und therapeutischen Maßnahmen runden das umfassende Angebot auf der Gesundheitsmesse ab. Lisa van Nahmen von Niederrhein-Werbung: „Mit dem sehr ausgewogenen Messeangebot sind wir in der Lage, alle Altersgruppen anzusprechen, Ganz gleich, ob Jung oder Alt: Jeder, der sein Leben aktiv und gesund gestalten möchte, sollte sich die Zeit für einen Besuch in der Halle Gelderland nehmen. Unsere Partner sind breit aufgestellt und bieten Fachkompetenz in vielen Bereichen.“

Die Schirmherrschaft zur „1. Gelderner Gesundheitsmesse“ hat Gelderns Bürgermeister Ulrich Janssen gern übernommen. „Eine Messe für Gesundheit, Sport, Fitness, Wellness, Beauty und nicht zuletzt für die gesunde

Lange gut leben
Ambulante Pflege & HausNotruf



Foto: A.Zelck



Sicher und gut versorgt in Ihrer gewohnten häuslichen Umgebung leben

Pflege und HausNotruf im Kreis Kleve
Für die Städte Geldern, Kevelaer u. die Gemeinden Kerken, Issum, Weeze und Rheurdt

Deutsches Rotes Kreuz 

Pflege unter einem guten Zeichen

Geldern-Veert, Henry-Dunant-Str. 2

☎ 0 28 31 / 93 30 20

**Die Schule für Pflegende Angehörige
am Niederrhein**

Glockengasse 5

47608 Geldern

T: 02831/1348265

E: info@kompetenzzentrum-pflege.de

H: www.kompetenzzentrum-pflege.de



Ernährung trifft zweifellos den Zeitgeist. Dass dieses Messeangebot in der Stadt Geldern, die sich in vielfacher Hinsicht auch als Gesundheitsstadt definiert, zu Stande kommt, freut mich dabei ganz besonders“, so Ulrich Janssen.

Das Konzept erscheint schon allein deshalb besonders tragfähig zu sein, weil etliche Aussteller ihren Sitz in Geldern oder in der nahen Umgebung haben. Lisa van Nahmen: „Unsere Partner werden nicht nur ihre Angebote vorstellen, sie stehen auch informierend und beratend zur Verfügung. Auch auf Vorträge und Präsentationen dürfen sich die Kunden und Besucher freuen.“

Der Eintrittspreis beträgt lediglich 2 Euro je Person. Kinder und Jugendliche bis einschließlich 17 Jahre erhalten freien Eintritt. ■

**Weitere Infos bringt ein Klick ins Netz:
www.gesundheitsmesse-geldern.de.**

1. Geldener Gesundheitsmesse

Bett-Art Matratzenfabrik GmbH Geldern

Matratzen, Lattenroste, Boxspring-Betten, Wasserbetten u. Bettgestelle

Energetix Bingen Geldern

Magnetschmuck

Kompetenzzentrum Pflege Geldern

Wissen für pflegende Angehörige, Kurse zu diversen Themen aus dem Pflegebereich

Praxis für Naturheilkunde Straelen

Cellagon - funktionelle Lebensmittel,
Habituz24 - Stoffwechselkur, ganzheitliche Naturheilkunde

8COUNTS - Studio für Ballett, Tanz & Sport Geldern

Vorstellung der verschiedenen Kursangebote aus den Bereichen Tanz, Ballett und Sport

Chiropraxis Passura Geldern

Informationen zur amerikanischen Chiropraktik

Naturkosmetikstudio Abendroth Geldern

Naturkosmetikprodukte, Vorstellen der Kosmetikbehandlungen und Wellnesanwendungen

TEE am Wall NATURKOSMETIK Geldern

Tee, Naturkosmetikprodukte

Pflege Aktiv UG Geldern

Ambulanter Pflegedienst

GeldernMed. GmbH Geldern

Rückenanalyse, Physiotherapie, Prävention, Rehabilitation, Sportmedizin, RehaSport, Yoga, Wassergymnastik

Axmann - die Tanzschule Geldern

Tanzen und Fitness: Zumba, Bokwa, Hip Hop, Streetdance, Ballett, Video-Clip-Dance, Kindertanz, Standard & Latein, Disco Fox, West Coast Swing, Salsa, Jugendkurse, Paarkurse

8COUNTS
STUDIO FÜR BALLETT, TANZ & SPORT

Kursangebot

Tänzerische Früherziehung
Ballett
Jazz-Dance
Hip Hop
Breakdance
Tap-Dance
Line-Dance
Stretching
Musical
Ensemble
Beatboxing
Zumba®
Bokwa® Fitness
findankbaby®
Paartänze für Senioren
Salsa
Standardtanz
Lateintanz
Discofox
Hochzeitskurse
Kurse für Menschen mit
Einschränkungen
Diverse Workshops

Janine Ingenpass-Geiger
Fon: 02831-9772268 · Mail: info@8counts.de
www.8counts.de

**NIEDERRHEIN
WERBUNG**

Ihre Werbe- und Eventagentur

MARKETINGKONZEPTION
GRAFIK & PRINT
PRESSE
INTERNET
EVENTS & MESSEN
AUßENWERBUNG

KEVELAERER STR. 120
47608 GELDERN-WALBECK

INFO@NIEDERRHEIN-WERBUNG.DE
WWW.NIEDERRHEIN-WERBUNG.DE

TEL.: 02831 133 25 0
FAX: 02831 133 25 25

20 Jahre

Häusliche Krankenpflege
Johanna Naebers

Mitglied im bpa
Beratung & Pflege

Verwaltung
Meisenweg 38, 47608 Geldern
Tel. 02831/3703

Beratung
Ponter Dorfstr. 16, Pont
Tel. 02831/1344150

Johanna Naebers
Geschäftsführer · Pflegedienstleitung
examinierte Pflegefachkraft
für Intensiv und Anästhesie
Wundexpertin

Meine Gesundheitsdaten gehören mir!

**First Aid
Stick**

Ihre Krankenakte, immer geschützt dabei:
Im Urlaub, unterwegs und bei der Arbeit.

Infos unter: www.first-aid-stick.de

Ausstellerverzeichnis

Naturheilpraxis Wiertz Kamp-Lintfort

Demonstration Fußreflexmassagen,
Bicom-Anwendung, Airnergy-O2-Tankstelle

focus hören Moers GmbH Rheinberg

Hörtest, Beratung rund um's Hören, Gehörschutz-Beratung

Pflegeteam Naebers Geldern

Vorstellung der ambulanten Pflege, Berliner Taxi (Rikscha),
Vorstellung des Hausnotrufsystems VITAKT

Diakonie im Kirchenkreis Kleve e.V. Goch

Angebot Tagespflege, ambulante Pflege, Betreuungsdienste

Golfanlage Gelderland GmbH & Co. KG Geldern

Vorstellung der Angebote des Golfclubs Schloss Haag

St.-Clemens-Hospital Geldern

W-double-You UG Kerken

First-Aid-Stick,
Speicherung der Gesundheitsdaten für den Krankheits- oder Notfall

Heilpädagogin Sonsbeck

Klangmassage mit tibetischen Klangschalen

DRK-Kreisverband Kleve-Geldern e.V. Kleve

Hausnotruf, ambulante Pflege, Blutspende,
Behindertenfahrdienst, Seniorenreisen

GeBomed GmbH Geldern

Präsentation Pflegedienst mit Werbegeschenken und Beratung,
Aktion: Blutdruckmessung

Finanz- und Versicherungsmakler - Global-Finanz Kevelaer

Informationen zu den Themen private und gesetzliche Krankenversicherung,
Pflegevorsorge, Berufs- und Dienstunfähigkeitsschutz

BARMER GEK Geldern

Information über die Leistungen der Krankenversicherung



die Niederreinkur
die Natur heilt

**WIR
KOMMEN**

www.naturheilpraxis-wiertz.de/die-niederreinkur/



RehaZentrumGeldern

- Prävention
- Physiotherapie
- Rehabilitation
- Sportmedizin

RehaZentrumGeldern
Clemensstrasse 4 | 47608 Geldern
Tel.: 02831 - 976 200
www.geldernmed.de



**Pflege
Aktiv**

Für ein Leben zu Hause

Pflege Aktiv UG
Vernumer Str. 25 · 47608 Geldern
Tel. 02831 - 9760252.



Bett-Art
Matratzen zum Träumen!

...wünscht eine
erholsame Nacht!



Besuchen Sie unsere Ausstellung
und lassen Sie sich beraten:

**Matratzen
ab Fabrik**

Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

Bett-Art Matratzen GmbH
Weseler Str. 115 · 47608 Geldern

Tel.: 0 28 31 - 38 49
www.bett-art.de

Trikots getauscht - Berufsstart geglückt



Der Ausbildungsjahrgang 2014 der Volksbank an der Niers: Katja van Leuven, Jaqueline Hobucher, Britta Spolders, Tobias Drießen, Tim Classen, Charlotte Roloff, Sarah Gatzka, Oliver Stenmanns, Anna Baumann, Niklas Verhoeven, Isabell Kriegel, Melina Hoffmann, Karina Beemelmans, Philipp Lengkeit, Benedict Brooks, Ina Meisen

Der Sprung ins kalte Wasser ist geschafft: Seit Anfang August verstärken 16 Auszubildende das Team der Volksbank an der Niers. Sie folgten damit der Aufforderung „Trikottausch gefällig?!“, mit dem die Volksbank für eine Ausbildung zum Bankkaufmann/-frau im vergangenen Jahr geworben hatte, und tauschten jetzt ihren Freizeitdress gegen den Anzug. Gemeinsames Ziel der Berufsstarter: Wir wollen Bankkaufleute werden! Und schon jetzt haben die Auszubildenden Gefallen am Berufsbild gefunden. „In den ersten Tagen waren das viele neue Eindrücke“, so die 19-jährige Nachwuchsbankerin Jaqueline Hobucher, die nach einer kurzen Einführungswoche wie alle anderen neuen Kolleginnen und Kollegen bereits am Kundenschalter eingesetzt wird. „Der Kundenkontakt macht mir viel Spaß, jeder Tag ist anders und abwechslungsreich“, zieht die Auszubildende ein erstes Zwischenfazit. „Es ist klasse, dass wir Azubis von Beginn an alles selber machen dürfen. Denn so lernen wir die Abläufe viel besser als wenn man nur zuschaut“, so Hobucher. Bei Fragen oder neuen Aufgabenstellungen stehen die Auszubildenden aber natürlich nicht alleine da. Vielmehr steht jedem Auszubildenden in der Volksbank ein persönlicher Pate zur Seite. 16 Mitarbeiter, einige von Ihnen vor kurzer Zeit noch selbst Auszubildende, haben diese Aufgabe gerne übernommen und freuen sich, die jungen Kollegen mit Rat und Tat zu unterstützen. Der Einstieg ins Berufsleben startete für die Nachwuchsbanker der Volksbank mit einer Projektwoche, in der bei spannenden Aufgabenstellungen Teamarbeit gefragt war. Außerdem erlangten die Auszubildenden erste Einblicke in die genossenschaftliche Bankenwelt. Die künftigen Bankkaufleute sind zunächst in den Kunden- und Servicebereichen im gesamten Geschäftsgebiet im Einsatz. Im weiteren Verlauf der Ausbildung lernen die Auszubildenden auch die Arbeitsabläufe in den internen Abteilungen der Bank kennen, zum Beispiel im Zahlungsverkehr oder in den Marktfolgebereichen. Weitere Informationen zu einer Ausbildung bei der Volksbank an der Niers gibt es unter:

www.vb-niers.de/ausbildung.

Großer Getränkemarkt 800m²

Gastronomiebelieferung und Lieferant für Partys und Veranstaltungen

GETRÄNKE GELDERMANN

Getränke Geldermann
Ringweg 100
47608 Geldern-Walbeck
Tel. 02831-5544 · Fax 02831-5549

Bitburger

Lesungen und Aktionen der Öffentlichen Bücherei Geldern Zauberei für die Kleinen - Leseköpfe für die Großen

Ein Besuch in der Öffentlichen Bücherei Geldern lohnt sich für große und kleine Leser. Zum Beispiel bei „Zauberfrei für Hermeline“ am Mittwoch, 1. Oktober. In der Geschichte für Kinder der ersten bis dritten Klasse wollen Hermelines Freunde ständig ihre Problemchen weggehext haben und merken gar nicht, dass Hermeline heute hexfrei hat.



Ob Fledermäuse oder Hexen: Der Spaß für Groß und Klein ist garantiert in der Öffentlichen Bücherei am Gelderner Kirchplatz.

Am Mittwoch, 5. November, geht es für Kinder von vier bis sechs Jahren mit einem „Fledermausnachmittag“ weiter. Dabei wird Klaus Fledermaus leider zunächst nicht richtig für voll genommen, weil er ein wenig zu klein geraten ist.

Am Mittwoch, 3. Dezember, merkt man dann schon, dass Weihnachten näher rückt. Auf die Kinder der ersten bis dritten Klasse warten Geschichten aus der „WinterWeihnachtsWunderWelt“.

Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 15 Uhr. Der Kostenbeitrag beträgt 1 Euro. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bittet das Team der Bücherei um Anmeldungen unter Telefon 02831/4506.

Noch ein Tipp für große Leser: Am Freitag, 24. Oktober, beginnt um 19.30 Uhr die schon seit vielen Jahren in Zusammenarbeit mit der Buchhandlung Keuck durchgeführte Veranstaltung „Leseköpfe“. Dort stellen zehn Leserinnen und Leser ihre Lesetipps zu den Neuerscheinungen des Buchherbstes 2014 vor. Karten zum Preis von je 5 Euro über Bücher Keuck, Telefon 02831-80008 und in der Bücherei am Kirchplatz. ■

Kaffee mit Lisa



In Walbeck laufen die Vorbereitungen auf die Messeauftritte der Spargelbaugenossenschaft auf Hochtouren. Auch Walbecks neue Spargelprinzessin Lisa Bons bekam das zu spüren, ließ aber dabei keinen Stress aufkommen. Gekonnt und bestens gelaunt absolvierte die 22-jährige Repräsentantin der Spargelbauregion das Fotoshooting, bei dem selbstverständlich auch das neue Kleid der Prinzessin zum Einsatz kam. Dass aber auch ein „Kaffee mit Lisa“ lustig sein kann, zeigt die kleine Fotoserie, die die Nachfolgerin von Birgit Janßen WIR inGELDERN zur Verfügung stellte. „ ■

⇒ **Großes Angebot an Stauden**

⇒ **Regelmäßige Palettenangebote**

Holländisches Blumen-Center

Alte Heerstraße 22 · 47608 Geldern-Veert · Tel.: (02831) 6415 · Fax: (02831) 80546

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 08.30 Uhr - 18.30 Uhr, Sa.: 09.00 Uhr - 14.00 Uhr, So.: 10.00 Uhr - 12.00 Uhr

Am Sonntag, 19. Oktober:

Pont lädt ein zum 18. Herbst- und Kartoffelmarkt

Die eigene Beschreibung der Veranstalter macht deutlich, dass es auf dem Ponter „Herbst- und Kartoffelmarkt“ am Sonntag, 19. Oktober, längst nicht mehr nur um die leckeren braunen Knollen geht:

„Von A wie Abwaschtücher bis Z wie Zierkürbisse reicht die Angebotspalette“ so steht es in der Ankündigung des Festes zu lesen, das in jedem Jahr die Landwirtschafts- und Gartenfreunde in seinen Bann zieht. Ab 10 und bis 17 Uhr bieten die Ponter Gewerbetreibenden und Vereine ihre Produkte direkt in den Straßen des schönen Silberdorfes an.

Diesmal präsentiert der Heimat- und Förderverein Pont bereits die 18. Auflage des Marktes, bei dem auch wieder die Kartoffelkönigin oder der Kartoffelkönig ermittelt wird. Einfach an diesem Tag die schwerste Kartoffel beim Heimat- und Förderverein abliefern und schon kann es etwas werden mit dem landwirtschaftlichen Adel. Die Freunde guter Musik sollten gegen 14 Uhr auf jeden Fall in Pont sein, denn dann gibt das Jugendblasorchester den Besuchern ein Ständchen. Mit dem bekannt starken swingenden Sound des Orchesters schmecken frisch gepresster Apfelsaft, frisch zubereitete Kartoffelpuffer oder auch mal die nicht alltägliche Kartoffelpizza ganz bestimmt nochmal so gut. Zur Anreise empfiehlt sich das Fahrrad. Das erleichtert auch die Parkplatzsuche. ■





Auf verkehrsarmen Sträßchen durch den Niederrhein: Zum herbstlichen Radel Spaß lädt der ADFC-Gelderland ein.

Die letzten ADFC-Radtouren der Saison:

Über die „Heideroute“ durch den Herbst

Zu geführten Nachmittagsradtouren lädt der ADFC-Gelderland am Samstag, 4. Oktober, und am Samstag, 1. November ein. Gestartet wird jeweils um 14 Uhr am Drachenbrunnen auf dem Gelderner Marktplatz. Im Oktober steht die beliebte „Heideroute“ über Pont, Straelen, Walbeck, Lüllingen, Twisteden, Kevelaer, Veert und Geldern auf dem Programm. Selbstverständlich ist die Einkehr in ein uriges Café eingeplant. Das gilt auch für die letzte Radtour der Saison im November. Hierfür hat der ADFC eine Route über 25 Kilometer im Raum Gelderns ausgearbeitet. Die Teilnahme ist kostenlos. Auch Radler, die nicht Mitglied im ADFC sind, sind herzlich eingeladen. ■



61 neue Auszubildende bei der Sparkasse Krefeld

Auch in diesem Jahr wird die Sparkasse Krefeld ihrem Ruf als einem der großen Ausbilder in der Region gerecht. Am 5. August starteten 61 junge Leute aus Krefeld und den Kreisen Viersen und Kleve ins Berufsleben, darunter 52 angehende Bankkaufleute, sechs Kaufleute für Büromanagement, zwei IT-Kaufleute und eine Köchin.

Ihr Berufsleben begannen die „Neuen“ mit einem Informationstag und wurden durch die Vorstandsvorsitzende Dr. Birgit Roos begrüßt. In den nächsten Wochen sammeln sie erste Erfahrungen in den Geschäftsstellen der Sparkasse zwischen Uerdingen, Elmpt und Geldern und kommen Anfang September noch einmal zu einer Einführungswoche zusammen. Derzeit beschäftigt die Sparkasse rund 170 Auszubildende.

Die Qualität der Ausbildung in der Sparkasse Krefeld ist anerkannt hoch. Im November 2013 wurde die Sparkasse zum achten Mal in Folge als einer der besten Ausbildungsbetriebe im IHK-Kammerbezirk Krefeld, Mönchengladbach und Neuss ausgezeichnet. Allein sechs Bankkaufleute dieses Jahrgangs schlossen mit der Note „sehr gut“ ab. Diese Auszeichnung unterstützt die Bemühungen, auch künftig geeignete Bewerber zu finden.

Sekundarschule Geldern:

Gute Wünsche der Kinder stiegen zum Schulstart in den Himmel



Begeisterung einerseits und gespannte Erwartung andererseits waren geradezu greifbar: Bei den jungen Schülerinnen und Schülern der fünften Klassen der neuen Gelderner Sekundarschule und ihren Eltern in der neu gestalteten Schulaula genauso wie bei Gelderns erstem stellvertretenden Bürgermeister Rolf Pennings und Schulleiterin Birgit Rentmeister auf der Bühne.

Einen ersten Schultag in lockerer Gemeinschaft erlebte die gesamte Schulgemeinde der Sekundarschule Geldern in den neu gestalteten Räumen der früheren Anne-Frank-Schule. In den Klassen wartete auf die Kinder eine Überraschung. Birgit Rentmeister: „Wir haben die Kinder gebeten, ihre Erwartungen an die Schule und das, was sie sich hier bei uns wünschen und erhoffen, auf eine Postkarte zu schreiben. Die Idee, diese Karten dann gemeinsam mit vorbereiteten bunten Ballons in den Himmel steigen zu lassen, kam bei allen prima an.“ ■

Gelderns erster stellvertretender Bürgermeister Rolf Pennings (Zweiter von rechts) gratulierte Schulleiterin Birgit Rentmeister zum ersten Schultag in Geldern. Darüber freuten sich Schuldezernent Helmut Holla (links) und der Leiter der Schulabteilung Thomas Beeker.

Gelungene Premiere auf dem Vernumer „Reubaho“:

WirsinG feierte das Sommerfest

Gemütlicher geht's kaum: Auf dem Bauernhof der Familie Reummen in Vernum am Meiersteg, mittlerweile schon besser bekannt als „Reubaho“, feierten die Freunde der Bürgerbewegung „WirsinG - Wir sind in Geldern“ ihr Sommerfest. Jürgen Heidemann, einer der „Kümmerer“: „Wir haben einen gemütlichen Nachmittag in Vernum verbracht, bei dem sich auch die Mitglieder der einzelnen Gruppen noch besser kennengelernt haben.“ Dies geschah auch im fröhlichen Wettbewerb, zum Beispiel beim Kuhroulett, beim Gummistiefelweitwurf oder auch beim Wettmelken. Dabei musste sich Irmgard Backhausen nur im Wettmelken Ursula Laufer geschlagen geben. In den beiden anderen Wettbewerben war sie nicht zu schlagen. Nach verdienter Siegerehrung genossen die Teilnehmer noch leckere Spezialitäten vom Grill. Jürgen Heidemann: „Wir haben nun auch eine Internetseite, die unter der Adresse www.wirsing-geldern.de angeklickt werden kann. Die Kümmerer hoffen, dass sie nun Neuigkeiten, Wünsche oder auch Anregungen besser kommunizieren können.“ ■



Waren in den Wettbewerben des WirsinG-Sommerfestes erfolgreich: Irmgard Backhausen (links) und Ursula Laufer.

Familienzentrum Barbaragebiet in Geldern neu zertifiziert



Auch die Kinder der Integrativen Kindertagesstätte St. Barbara freuen sich über die erfolgreiche Zertifizierung des Familienzentrums - gemeinsam mit Elke Neuhaus (ehemalige Koordinatorin), Vera Vester (Leiterin des Caritas-Centrums Geldern), Birgit Kirchner (Koordinatorin des Familienzentrums) und Roswitha Fricke (Verbundleitung der katholischen Kindergärten). Hinten v.r.n.l.



Birgit Kirchner, Koordinatorin
des Familienzentrums



Das Familienzentrum Barbaragebiet, das im Jahr 2010 in Geldern an den Start ging, wurde als Familienzentrum des Landes NRW neu zertifiziert und erhielt nun für vier weitere Jahre die Urkunde des Familienministeriums. „Darüber freuen wir uns sehr“, sagt Birgit Kirchner, die seit zwei Wochen neue Koordinatorin des Familienzentrums ist. „Mit der Neuzertifizierung haben wir die Grundlage, um unsere erfolgreiche Arbeit für die Menschen hier im Barbaragebiet fortsetzen zu können.“

FAMILIENZENTRUM Barbaragebiet

Als Verbund verschiedener Einrichtungen bündelt das Familienzentrum die Kräfte aller Kinder- und Jugendeinrichtungen im Barbaragebiet. Neben den Kindertagesstätten St. Michael und St. Barbara des Caritasverbandes zählt auch der Adolf-Kolping-Kindergarten der Kirchengemeinde St. Maria-Magdalena dazu und bildet gemeinsam mit dem Kinder- und Jugendtreff St. Barbara das Familienzentrum.

Die nötige Vorarbeit für die erfolgreiche Zertifizierung hatte noch Elke Neuhaus geleistet, die seit Gründung des Familienzentrums als Koordinatorin tätig war und nun als Einrichtungsleitung

zum Familienzentrum St. Martin in Veert wechselte. „Frau Neuhaus hat nicht nur in der Startphase des Familienzentrums wichtige Pionierarbeit geleistet, sondern auch den letzten Jahren die Angebote stetig am Bedarf der Menschen vor Ort weiterent-

wickelt“, dankte ihr Vera Vester als Leiterin des Caritas-Centrums Geldern für die geleistete Arbeit und wünschte ihr - auch im Namen aller Kollegen - für die Zukunft alles Gute.

Familienzentrum Barbaragebiet

- Katholische Kindertagesstätte Adolf Kolping
- Integrative Kindertagesstätte St. Barbara
- Heilpädagogische Kindertagesstätte St. Michael
- Koordination: Birgit Kirchner

E-Mail: familienzentrum@caritas-geldern.de

Auch Anlieferung zum Wertstoffhof möglich

Windelsäcke werden zu Hause abgeholt

Entsorgung per Abholservice - das gilt nun auch für die Entsorgung von Windeln. Nachdem die Stadt Geldern auch bislang schon den Nutzern von Einwegwindeln die Entsorgung auf dem Wertstoffhof der Firma Schmackers angeboten hatte, haben die Bürger jetzt auch die Möglichkeit, die Windelsäcke am Tag der Restmüllabfuhr zu Hause abholen zu lassen. Dazu werden die Säcke einfach



Der Sammelcontainer für Windelsäcke am Gelderner Wertstoffhof bleibt erhalten. Die Säcke können nun aber auch am Tag der Restmüllabfuhr neben die „graue Tonne“ gestellt werden.

neben das graue Müllgefäß gestellt. Unabhängig vom Abfuhrhythmus bleibt die Entsorgung am Wertstoffhof weiter möglich. Sowohl am Wertstoffhof als auch im Bürgerbüro des Rathauses werden hierzu Windelsäcke mit einem Fassungsvermögen von 50 Litern zum Preis von je 2,50 Euro verkauft. Durch die separate Entsorgung der meist schweren Windeln eröffnete die Stadt Geldern jungen Familien sowie älteren und kranken Menschen die Möglichkeit, diese Windeln nicht mit dem Restmüll wiegen zu müssen. So entfällt die Zahlung der Gebühr von 33 Cent je Kilogramm Restmüll und die bestehende Förderung der auf Windeln angewiesenen Menschen bleibt erhalten.

Deutlich weist die Stadt Geldern darauf hin, dass die Säcke nur mitgenommen werden können, wenn sie verschlossen sind. „Damit die Mitarbeiter die Säcke einladen können, muss eine Handbreite oberhalb des Verschlusses als Grifffläche zum Anheben zur Verfügung stehen“, so Dieter Schraetz, Leiter der Steuerabteilung im Rathaus. ■

Am Freitag, 17. Oktober:

Wochenmarkt versteigert für „Lichtblicke“

Zu einem weiteren Themenmarkt lädt der Gelderner Wochenmarkt am Freitag, 17. Oktober, ein. Diesmal bieten die Markthändler die Gelegenheit, Waren zu versteigern. Dabei kommen nicht nur die typischen Frische-Produkte unter den Hammer, sondern auch prall gefüllte Markttaschen oder die beliebten Regenschirme - damit der Einkauf, gut beschirmt im frischen Grün der Marktgemeinschaft, auch bei Regen Spaß macht. Lisa Kastner, Sprecherin der Marktgemeinschaft: „Unsere Kunden dürfen sich überraschen lassen, was alles zur Versteigerung angeboten wird. Es wird in jedem Fall spannend. Wichtig ist uns aber eher der gute Zweck, der dahinter steht: Wir versteigern die Waren und Artikel zu Gunsten der „Aktion Lichtblicke“ und erhalten dazu prominente Unterstützung. Drachentochter Ingrid Büschkes und Bürgermeister Ulrich Janssen greifen zum Auktionshammer.“



Die Utensilien liegen schon bereit: Drachentochter Ingrid Büschkes und Bürgermeister Ulrich Janssen bringen die Produkte des Wochenmarktes zu Gunsten der „Aktion Lichtblicke“ unter den Hammer.

Versteigert werden soll auch ein Markt-Einkaufsgutschein über 250 Euro. Die Gelegenheit, dieses begehrte Stück Wert-Papier günstiger zu ergattern. Der Gutschein wird freundlicherweise von den Markthändlern zur Verfügung gestellt. Seit 1998 unterstützt die „Aktion Lichtblicke“ in ganz NRW Kinder, Jugendliche und ihre Familien, die materiell, finanziell oder seelisch in Not geraten sind. Ins Leben gerufen wurde die Aktion von den 45 NRW-Lokalradios. Grund genug für „Antenne Niederrhein“, dem Gelderner Marktplatz einen Besuch abzustatten. ■

Unser Haus im Nierspark Hier wollen wir Leben!

www.nierspark.de

Klimabewusst oder traditionell,
Wünsche kennen keine Einschränkung!
Wohnqualität ist Lebensqualität!



GELDERN
Die LandLebenStadt.



Das „Kapuziner Karree“

Entsteht nach dem Umzug des Berufskollegs des Kreises Kleve vom Ostwall in den Nierspark ein Nahversorgungszentrum am Ostwall? Zumindest ist eine Investorengruppe mit dem Wunsch an die Verwaltung herangetreten, ein Nutzungskonzept für den bisherigen Schulstandort entwickeln zu dürfen. Die ersten Infos über die Entwicklung erhielten die Eigentümer der Nachbargrundstücke, Gelderns Ortsbürgermeister Johannes Leurs und die Chefs der Ratsfraktionen während einer Versammlung im Refektorium am Ostwall. In einer gemeinsamen Sitzung des Bau- und Planungsausschusses und des Ausschusses für Wirtschaftsförderung und Stadtmarketing folgten die Infos an die Politik. Dabei stellten alle Beteiligten fest: Es handelt sich um eine Nutzungsidee, für die zunächst noch Planrecht geschaffen werden muss. Die Stadt Geldern legt Wert darauf, bereits zu diesem frühen Planungszeitpunkt Transparenz zu schaffen und alle Beteiligten in die weitere Entwicklung einzubeziehen.

Spätestens, seit der Kreistag in Kleve den Beschluss fasste, mit dem Neubau des Berufskollegs im Gelderner Nierspark das Bildungsangebot in der Schulstadt Geldern nachhaltig zu stärken, rückte der jetzige Standort der Schule in der Innenstadt in den Fokus der Überlegungen. Der Auftrag des Gelderner Stadtrates an den Bürgermeister, eine sinnvolle Nutzung des Grundstücks, das von der Kapuzinerstraße, dem Sandsteg und dem Ostwall eingerahmt wird, zu ermöglichen, konnte daher kaum überraschen. Schließlich rückt der Zeitpunkt für den Umzug des Berufskollegs, der für das Schuljahr 2016 / 2017 geplant ist, näher. Die Bauarbeiten im Nierspark laufen.

Es ist wohl die verkehrsgünstige Lage und die unmittelbare Nähe zur Innenstadt, die das Grundstück auch für Investoren interessant machen. Petra Berges, Erste Beigeordnete der Stadt Geldern: „Aufgrund der besonderen Lage und der damit verbundenen städtebaulich-gestalterischen Ansprüche hat die Verwaltung bereits den Gestaltungsbeirat eingebunden. Dieser hat auch schon erste positive Einflüsse auf die Planung genommen. Nun ist es uns wichtig, die Pläne zu diesem Bauvorhaben offen zu diskutieren.“



Der Blick auf die Straßenfront an der Kapuzinerstraße. Zu sehen ist hier auch der Kundeneingang.



Die Animation zeigt den Blick in den Sandsteg, von der Kapuzinerstraße aus gesehen.

Die Idee der Investoren erläuterte Regina Bieber vom Architekturbüro für Bauwesen aus Dortmund. Sie legte erste Entwürfe für das sogenannte „Kapuziner Karree“ vor, die auf dem Gedanken basieren, das Grundstück in zwei Bereiche einzuteilen. Dem Bau eines Nahversorgungszentrums an Stelle des neueren Gebäudeteils der Schule, der derzeit auch die Ausbildungswerkstätten beherbergt und den Erhalt der historischen Kreisberufsschule, in der eine gemischte Nutzung mit Büroräumen, Wohnungen und Gastronomie möglich erscheint. Konsens aller Ideen ist: Das Refektorium bleibt erhalten. Während das Architekturbüro Bieber die Ideen zum Nahversorgungszentrum entwickelt, zeichnet der Veerter Architekt Clemens Scholten für die Entwürfe zum Wohn- und Dienstleistungsprojekt in der ehemaligen Berufsschule verantwortlich.

Sämtliche Anlieferungen und auch die Kundenzufahrten sollen über den Ostwall erfolgen. Der Eingang für Fußgänger öffnet sich zur Kapuzinerstraße und somit zur Innenstadt hin. Die Planung sähe zudem eine Verlängerung der Breestraße bis zum Ostwall vor, um die beiden Grundstücksbereiche zu trennen und gleichzeitig besser zu erschließen.

Wie geht es weiter? Erforderlich ist in jedem Fall ein sogenanntes Teilverkehrsgutachten, in dem Fragen zur Einbindung in die städtische Verkehrssituation zu beantworten sind. Begleitend werden Lärmprognosen erstellt. Zudem ist der Umgang mit dem denkmalgeschützten Refektorium abzuklären.

In einem sind sich die Investoren sehr sicher: Die Kaufkraft für diesen Markt ist in Geldern vorhanden. Welcher Vollsortimenter als Interessent hinter den Investoren steckt, wollte die Architektin noch nicht verraten. Regina Bieber: „Seien Sie sicher, es ist einer der großen Anbieter auf dem Lebensmittelmarkt.“

Entschieden ist allerdings noch nichts und inzwischen hat sich sogar ein zweiter Investor in Geldern gemeldet, der seine Vorstellung von der Gestaltung des Bereiches ebenfalls unterbreiten möchte. Die Präsentation stand bei Redaktionsschluss von WIR inGELDERN leider noch aus. ■

So könnte die barrierefreie Wohnanlage im Gebäude der Berufsschule aussehen. Die mit Sandstein umrahmten Fenster stellen ins Gebäude eingezogene Loggien dar, mit Blick von der Kapuzinerstraße aus.





Bauarbeiten noch bis Dezember

Rathaus glänzt bald in freudlichem Rot

„Ich weiß, es ist eine arge Belastung für Kunden und Mitarbeiter, die derzeit Lärm und Unannehmlichkeiten erdulden müssen. Aber diese Art der Bauabwicklung bringt eine spürbare Entlastung auf der Kostenseite“, erklärt Gelderns Bürgermeister Ulrich Janssen. Seit Mitte August laufen die Arbeiten zur Sanierung des Gelderner Rathauses, das energetisch auf den neuesten Stand gebracht wird. Die Kosten einsparende Besonderheit: Der Betrieb der Stadtverwaltung läuft während der Bauzeit weiter. Für Mitarbeiter, deren Büros betroffen sind, richtete die Stadt Geldern ein Großraumbüro im Bürgerforum ein. Auf die kostspielige Anmietung von weiteren Büroflächen konnte so verzichtet werden.

Durch die Sanierung des Gebäudes verbessert die Stadt Geldern nicht nur ihre eigene Energiebilanz. Der Umbau verhilft dem Verwaltungsbau auch zu einem völlig neuen Aussehen. Nach dem Einbau der neuen Fassadenelemente präsentiert sich das Gebäude im Rathauspark schon bald in einem freundlichen Rot. Bauleiter Lothar Bigge vom Amt für Liegenschaften und Hochbau: „Die neue Fassade besteht aus Fertigbauteilen, die bereits die Fenster, eine hochwertige Dämmung und auch den Sonnenschutz enthalten.“ Dass die Sanierung dringend notwendig war, wurde schon bei ersten Überlegungen nie in Zweifel gezogen. Die alte Fassade war schlecht gedämmt, die Fenster, allesamt in Stahlprofilen gerahmt, beinahe überhaupt nicht. Damit das Rathaus wetter- und zukunftsfest wird, investiert die Stadt Geldern rund 3,3 Millionen Euro. Spätestens Anfang Dezember sollen sämtliche Arbeiten abgeschlossen sein.



Haus Karin



Passivhaus Krebber



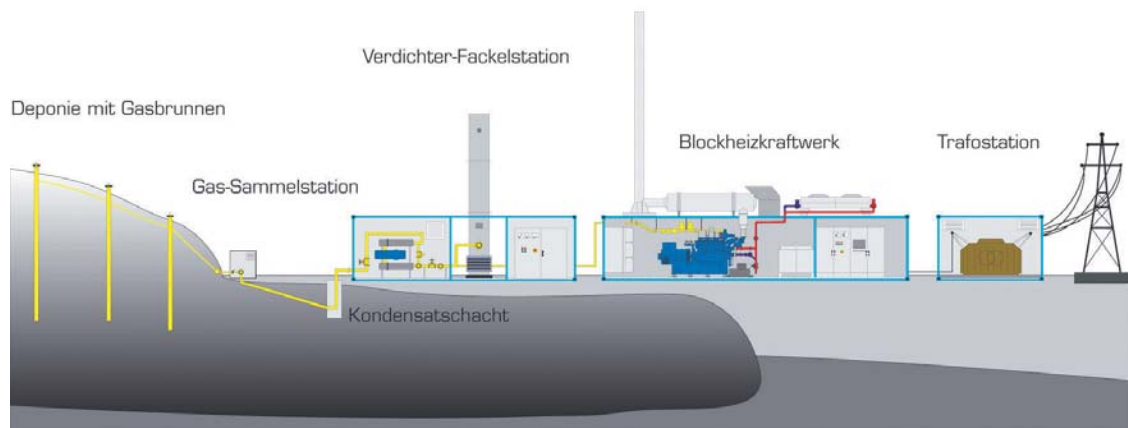
Schaufenster Geldern Gute Beispiele für verantwortungsvollen Umgang mit Ressourcen

Klimaschutz und Energieeffizienz - diese aktuellen und manchmal etwas komplizierten Themen will der Wettbewerb Schaufenster Geldern in den Alltag rücken und an Beispielen vor Ort erlebbar machen. Es gibt eine ganze Reihe von Projekten die in Geldern oder von Gelderner Unternehmen geplant, diesen Zielen dienen: Blockheizkraftwerke bei denen Wärme und Strom produziert

werden, der Einbau von Wärmepumpen und Photovoltaik, ein ganzes Passivhaus oder die energetische Sanierung einer Wohnanlage oder auch einfach das Aufwerten von gebrauchten Gegenständen.

Der Preis hat sich schon seit einigen Jahren vom reinen „Schaufensterpreis“ zum Unternehmerpreis gewandelt und in den vergangenen Jahren ganze Handwerksberufe

in's Rampenlicht oder besser gesagt Schaufenster gestellt. Da liegt es angesichts der vielen Energie- und Klimaschutzaktivitäten in Geldern wie zum Beispiel der Klimaschutzsiedlung im Nierspark nahe, auch mal dieses Thema aufzugreifen. Was aber bleibt ist der besondere Vorzug am „Schaufenster Geldern“: abgestimmt wird von den Bürgern!





Pilzzentrale



Pilzzentrale

In einer Ausstellung auf dem Land-LebenMarkt am 27. September und danach im Foyer der Sparkasse Krefeld am Markt werden die Planer, Unternehmerinnen und Unternehmer und ihre Projekte vorgestellt und dann können die Bürger abstimmen. Welches Projekt ist Ihr Favorit? Füllen Sie die Stimmkarte aus und senden sie an die Stadt Geldern. Natürlich kann man auch online auf den Seiten www.geldern.de sein Votum abgeben...

Die Preisverleihung findet dieses Jahr nicht im Bürgerforum statt: sin-

nigerweise wird zur Zeit das Gelderner Rathaus energetisch saniert! Also zieht die beliebte Abendveranstaltung in die neu gestaltete „Halle Gelderland“ am See Park Janssen um und ehrt am 24. Oktober die Sieger. Wie immer erwartet die Gäste ein abwechslungsreiches und diesmal besonders zukunfts-trächtiges Programm.

Eintrittskarten gibt es kostenlos bei Kerstin Keens, die im Gelderner Rathaus erreichbar ist unter Telefon 02831 / 398117.

Teilnahmekarten hier abtrennen!

SCHAUFENSTER GELDERN 2014

8 Projekte bewerben sich um den Preis:

Energie, Wasser und Versorgungstechnik - verantwortungsvoller Umgang mit Ressourcen

Wer ist Ihr Favorit?

- ☐ **Erstes Passivhaus im Nierspark**
Planer: von der Linde/Krepper
Energiekosten? Egal, mit weniger als 1,2 m³ Gas pro qm und Jahr - schön wohnen!
- ☐ **Haus Karin Senioren-Wohnanlage**
Energetische Sanierung und nachhaltiger Neubau - Von begrünten Dächern bis zum halbiertem CO₂-Ausstoß
- ☐ **Firma Heix**
Wärmepumpen und Photovoltaikanlage - pro Jahr 57 % Kosten gespart und CO₂-Ausstoß um fast 70 % gesenkt
- ☐ **Hotel und Restaurant Ratskeller**
Energiespar-Blockheizkraftwerk - Energie, Kosten und über 20.000 kg CO₂ mit dem „Dachs“ gespart
- ☐ **Onergys**
Aus Müll wird Energie - BHKW zur Verstromung von Deponiegas
- ☐ **Orchideen Bremkens**
Biogasbetriebenes BHKW - 52 LKW-Ladungen Anthrazitkohle und damit 60 % Emissionen gespart
- ☐ **Rheinische Pilzzentrale**
Gas-Blockheizkraftwerk statt Heizöl - und nur die halbe Strommenge dank Photovoltaik
- ☐ **Wunderhandwerk**
Zum Wegwerfen zu schade - Upcycling, wie aus der alten Jeans eine trendige Tasche wird
- ☐ **mein Vorschlag:**



Nominieren Sie jetzt bis zum 10. Oktober 2014 ein Projekt!

Gewinnen Sie einen von 10 Werbering-Gutscheinen im Wert von 50,- €.

Die Gewinner werden benachrichtigt.

Die links aufgeführten Projekte haben sich um den Preis beworben.

Sie können aber auch einen eigenen Vorschlag hinzufügen

Die ausgefüllte Teilnahmekarte können Sie im Bürgerbüro der Stadt Geldern abgeben oder einfach ohne Briefmarke per Post absenden.

Abstimmung im Internet unter www.geldern.de.

SCHAUFENSTER GELDERN 2014

8 Projekte bewerben sich um den Preis:

Energie, Wasser und Versorgungstechnik - verantwortungsvoller Umgang mit Ressourcen

Wer ist Ihr Favorit?

- ☐ **Erstes Passivhaus im Nierspark**
Planer: von der Linde/Krepper
Energiekosten? Egal, mit weniger als 1,2 m³ Gas pro qm und Jahr - schön wohnen!
- ☐ **Haus Karin Senioren-Wohnanlage**
Energetische Sanierung und nachhaltiger Neubau - Von begrünten Dächern bis zum halbiertem CO₂-Ausstoß
- ☐ **Firma Heix**
Wärmepumpen und Photovoltaikanlage - pro Jahr 57 % Kosten gespart und CO₂-Ausstoß um fast 70 % gesenkt
- ☐ **Hotel und Restaurant Ratskeller**
Energiespar-Blockheizkraftwerk - Energie, Kosten und über 20.000 kg CO₂ mit dem „Dachs“ gespart
- ☐ **Onergys**
Aus Müll wird Energie - BHKW zur Verstromung von Deponiegas
- ☐ **Orchideen Bremkens**
Biogasbetriebenes BHKW - 52 LKW-Ladungen Anthrazitkohle und damit 60 % Emissionen gespart
- ☐ **Rheinische Pilzzentrale**
Gas-Blockheizkraftwerk statt Heizöl - und nur die halbe Strommenge dank Photovoltaik
- ☐ **Wunderhandwerk**
Zum Wegwerfen zu schade - Upcycling, wie aus der alten Jeans eine trendige Tasche wird
- ☐ **mein Vorschlag:**



Nominieren Sie jetzt bis zum 10. Oktober 2014 ein Projekt!

Gewinnen Sie einen von 10 Werbering-Gutscheinen im Wert von 50,- €.

Die Gewinner werden benachrichtigt.

Die links aufgeführten Projekte haben sich um den Preis beworben.

Sie können aber auch einen eigenen Vorschlag hinzufügen

Die ausgefüllte Teilnahmekarte können Sie im Bürgerbüro der Stadt Geldern abgeben oder einfach ohne Briefmarke per Post absenden.

Abstimmung im Internet unter www.geldern.de.



Sankt Martin zieht durch Stadt und Land

„Wenn die dunkle Zeit beginnt, wenn des Jahres Kraft verrinnt, wenn die Sonne müde lacht und der Mond die Nacht bewacht, dann kommt Martins großes Fest, das die Kinder singen lässt!“ So oder ähnlich klingt der Gesang der Kinder bei den Martinszügen, bei denen die einen sich an den phantasievoll gestalteten und selbst gebastelten Fackeln erfreuen und die anderen die einzigartige Atmosphäre genießen, die ein



Trafen sich zum 110-jährigen Bestehen des Gelderner Martinskommitees an der alten Boeckeler Schule: Die ehemaligen Martinsdarsteller aus Geldern.

Sankt-Martinszug in den Ort bringt. Ob prall gefüllte Tüten für die Kinder oder Pöfferkes, Glühwein und heißer Kakao für die Zuschauer - in der Gelderner Innenstadt und in beinahe jede Ortschaft ist der Sankt Martinszug ein absolutes Muss. Ein Traditionstermin im (Familien)Kalender.

Auch wenn die Vorbereitung für das Brauchtumsfest, das an die barmherzige Tat des Heiligen Martin erinnert, für die Mitglieder der Martins-

kommitees schon lange vor November eine Menge Arbeit bedeutet, freuen sich auch die Ehrenamtlichen Jahr für Jahr auf ihren Einsatz zwischen der Haussammlung und dem Packen der Martinstüten. Dem besonderen Charme des Brauchtumsabends kann sich kaum jemand entziehen. WIR inGELDERN liefert eine Überblick über die Termine, die man nicht verpassen sollte. ■

Donnerstag, 6. November, 17:30 Uhr:
Hartefeld

Freitag, 7. November, 17:30 Uhr:
Walbeck

Samstag, 8. November, 17:30 Uhr:
Kapellen und Lüllingen

Montag, 10. November, 17:30 Uhr:
Veert

Dienstag, 11. November, 17:30 Uhr:
Geldern

Freitag, 14. November, 17:30 Uhr:
Aengenesch und Pont

Sonntag, 16. November, 17 Uhr
Boeckelt

Sparkasse Krefeld unterstützt „Blau-Weiß“ Hartefeld

Die gute Jugendarbeit beim Spielmannszug „Blau-Weiß“ Hartefeld zahlt sich aus. Nachdem der Verein durch einen Beschluss des Gelderner Jugendhilfeausschusses als „Träger der freien Jugendhilfe“ anerkannt wurde und in Kooperation mit der Sankt-Antonius-Grundschule in Hartefeld eine Musik-AG einrichten konnte, begannen weitere Kinder ihre Ausbildung. Auch bei den Instrumenten will „Blau-Weiß“ weiter auf



Überraschung zur Hartefelder Kirmes: Nach dem Kirmes-Festumzug übermittelte Sparkassen-Vertriebsdirektor Jakob Janßen den Musikern die Nachricht von der Kostenübernahme persönlich.

Qualität setzen. Für den Kauf von drei neuen Konzerttrommeln, der mit rund 1.300 Euro zu Buche schlug, erhielten die Hartefelder nun eine großzügige Unterstützung von der Sparkasse Krefeld. Jakob Janßen, Vertriebsdirektor der Sparkasse Krefeld: „Den notwendigen Kauf der neuen Instrumente haben wir gern übernommen, weil wir sehen, welche Begeisterung in diesem Verein steckt.“ Für die Spende der Sparkasse Krefeld bedankte sich der Vorsitzende des Spielmannszuges „Blau-Weiß“, Friedhelm van de Laak. „Dass der komplette Instrumentensatz übernommen wurde, zeigt, dass wir auf dem richtigen Weg sind. Für die Hilfe bedanke ich mich sehr herzlich“, so Friedhelm van de Laak. Ob der Nachwuchs den neuen Instrumenten einen guten Klang entlocken kann, davon kann sich Jakob Janßen selbst überzeugen. Er wurde zur Nikolausfeier des Vereins eingeladen. Dort möchten ihm die Jungmusiker ein Ständchen bringen. ■

Name: _____
Straße: _____
Ort: _____
Telefon: _____



Gebühr
bezahlt
Empfänger

Antwort

Stadt Geldern

Stadtmarketing und Kulturbüro

Issumer Tor 36

47608 Geldern

Erleben Sie die Preisverleihung live!
Am 24. Oktober findet die Preisverleihung in der Halle Gelderland im See Park statt.
Um 20:00 Uhr geht es los mit einem Rahmenprogramm und einer Präsentation.
Ihre Eintrittskarten bestellen Sie einfach telefonisch beim Stadtmarketing und Kulturbüro der Stadt Geldern, Kerstin Keens
Telefon 0 28 31 / 398 117. **Der Eintritt ist frei!**

Name: _____
Straße: _____
Ort: _____
Telefon: _____



Gebühr
bezahlt
Empfänger

Antwort

Stadt Geldern

Stadtmarketing und Kulturbüro

Issumer Tor 36

47608 Geldern

Erleben Sie die Preisverleihung live!
Am 24. Oktober findet die Preisverleihung in der Halle Gelderland im See Park statt.
Um 20:00 Uhr geht es los mit einem Rahmenprogramm und einer Präsentation.
Ihre Eintrittskarten bestellen Sie einfach telefonisch beim Stadtmarketing und Kulturbüro der Stadt Geldern, Kerstin Keens
Telefon 0 28 31 / 398 117. **Der Eintritt ist frei!**



14. Gelderland Enduro am Welberssee

Motorsportelite trifft sich am 9. November

„Wir werden 15 Auflagen des Gelderland Enduros organisieren. Dann ist endgültig Schluss!“, so die Organisatoren des Motorsportspekakels der besonderen Art vom Enduro Club Hassum, Shadow Quad Geldern und dem Stadtmarketing Geldern. Also darf man sich als Motorsportfan noch auf zwei spannende Renntage mit Motorrädern und Quads freuen.

Die 14. Ausgabe findet am 9. November statt. „In diesem Jahr finden alle Rennen am Welberssee statt“, so Mitorganisator Norbert Schatten, der für die Quadrennen verantwortlich zeichnet. „Das bedeutet für die Zuschauer spannende Rennen von 9 - 16 Uhr!“ Mehr als 150 Endurosportler in zwei Enduro- und einer Quadgruppe werden auf einem anspruchsvollen Parcours um Sieg und Platzierungen fahren.

Das Finale der Besten findet um 14.45 Uhr (Quads) und 15.15 Uhr (Enduro) statt, wo dann auch die Siegerehrungen über die Bühne gehen. Der Eintritt ist frei. Die Besucher werden jedoch gebeten, möglichst mit dem Zweirad, ob Fahrrad oder Mo-

torrad zu kommen, denn die Parkmöglichkeiten sind begrenzt. Eine Parkfläche an der Weseler Straße, Abzweigung Aengenesch, wird es aber wieder geben. Dort sorgt die Jugendfeuerwehr gegen eine kleine Parkgebühr dafür, dass die ankommenden Autos ordnungsgemäß geparkt werden können. Für das leibliche Wohl am Welberssee sorgt die Bruderschaft der Boeckelt, die das auch schon seit vielen Jahren mit großer Begeisterung macht. Das Gelderland Enduro ist eine Gemeinschaftsproduktion des Stadtmarketings Geldern mit dem Enduro Club Hassum und Shadow Quad Geldern. ■



Gut zu wissen ...

Praxistipps, Wissenswertes und Informationen von Winfried Schäfer, Spezialist für moderne Elektro-Haus-technik aus Geldern

Immer gut verbunden.

Einfach nur telefonieren war gestern: Moderne Telefonanlagen verfügen über eine Vielzahl von Komfortfunktionen, die das Leben einfacher machen. Was schon seit vielen Jahren selbstverständlich in Industrie- und Gewerbebetrieben genutzt wird, hat in der Zwischenzeit auch in komfortablen und erschwinglichen Telefonanlagen für private Nutzer oder kleine Betriebe Einzug gehalten. Doch Telefonanlagen haben oft immer noch den Ruf, kompliziert zu sein. Davon lassen sich Privatanutzer oder Kleinunternehmer schnell abschrecken. Der Komfort einer intuitiven und einfachen Bedienung ist jedoch nicht mehr nur den Smartphones vorbehalten.

Eine moderne Telefonanlage - dimensioniert für den privaten oder kleinen gewerblichen Einsatz - ist ein Tausendsassa: Eine unkomplizierte Installation sorgt dafür, dass die Anlage schnell einsatzbereit ist. Kurzwahlfunktionen und

individuell programmierbare Tasten sind ebenso selbstverständlich wie beispielsweise die Anbindung von Bluetooth-Headsets. Viele Anlagen bieten die Möglichkeit der Datensynchronisation zum Beispiel mit einem Outlook-Account.

Telefonieren ist zum festen Bestandteil unseres Alltags geworden. Die moderne Anlagentechnik sorgt dafür, dass „immer gut verbunden sein“ zum komfortablen Vergnügen wird.



Gut verbunden.

Telefonkosten senken,
höchsten Komfort
genießen.
Mit einer Telefonanlage
passend für den privaten
oder gewerblichen Einsatz.



EP: Hornbergs

ElectronicPartner

LCD-/LED-TV, HIFI, HOME CINEMA, ELEKTRO-
HAUSGERÄTE, SATELLITEN-TECHNIK

Hornbergs FirstClass GmbH
47608 Geldern, Harttor 5
Tel. +49 2831 6374, Fax +49 2831 4694
Email: hornbergs@t-online.de

Unser Service
macht den
Unterschied.

www.ep-hornbergs.de



Blumen- schmuck zu jedem Anlass

Am Friedhof 6
Haupteingang
47608 Geldern
Tel. 0 28 31 / 45 30
Fax 0 28 31 / 45 78

Attraktive Gewinne während der Geburtstagswoche ab 14. Oktober Stadtbus „de Geldersche“ - StadtLinie 9 feiert Geburtstag

„Zum Geburtstag viel Glück!“ - so möchte man ihm zurufen, wenn er vorüber fährt. Die Rede ist von „de Geldersche“, dem grün-blauen Stadtbus, der am 14. Oktober 2013 zu seiner ersten Tour startete. Das Projekt des Gelderner Verkehrsbetriebs feiert also Geburtstag und schon jetzt können sich viele Fahrgäste den im Stadtbild präsenten Bus kaum noch wegdenken. Als Stadtlinie 9 vernetzt „de Geldersche“ die Innenstadt mit der Ortschaft Veert im Westen und dem Barbaragebiet im Osten der Stadt. Und dabei bewahrt sich die Linie ihr unkompliziertes Wesen. Für den Fahrpreis von 1,50 Euro kann man an jeder Haltestelle einsteigen und ebenso an jeder Haltestelle die Fahrt beenden. Die Tickets gibt es direkt beim Fahrer.

Um die Übersicht über seine 40 Haltestellen zu erleichtern gönnt der Verkehrsbetrieb seinem jüngsten Geburtstagskind nun einen Taschenfahrplan. Damit wird es dann noch unkomplizierter, den passenden Treffpunkt mit dem Bus zu wählen.

In der Geburtstagswoche, also vom 14. bis zum 20. Oktober, kann es sich besonders lohnen, mit „de Geldersche“ unterwegs zu sein. Mit jedem Fahrschein nehmen die Kunden an einer Verlosung teil. Unter anderem zu gewinnen: Drei Monatskarten und noch viele interessante weitere Preise.

Weitere Infos zur Stadtlinie 9 auch im Netz: www.stadtlinie-geldern.de.



www.boehm-energie.de



- Klima- u. Lüftungsanlagen
- Holzbefeuerung
- Gas- und Öltechnik
- Kamininsanierung
- Flüssiggasanlagen
- Solaranlagen
- Photovoltaik
- Wärmepumpen
- H₂O-Aufbereitung
- Energieberatung
- Haustechnik



47608 Geldern | Gräfenenthalstr. 40 | Tel. 0 28 31 - 13 38 13

Gut zu wissen, dass Sie sich auf **meine Beratung** verlassen können.



Agentur Michael Bosse
Diplom-Kaufmann
An der Niers 13
47608 Geldern
Mobil (0151) 23 55 11 81

SIGNAL IDUNA 
gut zu wissen

WÄLBERS

raum&ausstattung

Hartstr. 26 - 47608 Geldern - Tel.: 02831. 2006 - Fax: 02831. 98599
Homepage: www.waelbers-raumausstattung.de



Deko- & Gardinenstoffe



Bodenbeläge



Sonnenschutz



Insektenschutz



Polstern



Tapeten- und Wandgestaltung



Pflege- und Reinigungsservice

Jürgen Wälbers, seit 1981 selbstständig als Raumausstatter in Geldern, zieht im Oktober in neue Räume auf die Hartstraße.

Im Herzen der Stadt entsteht ein Fachhandelsgeschäft mit Niveau. Der Raumausstattermeister und sein Team garantieren für kompetente Wohnraumberatung rund um die „eigenen vier Wände“. Stilsicher und Ihren Wünschen entsprechend werden Ihnen Ideen für Ihr Zuhause präsentiert. Jürgen Wälbers hat es sich zur Aufgabe gemacht, Wohn- und Lebensraum an Wünsche und Bedürfnisse des Kunden individuell anzupassen und zu gestalten und damit ein Wohnen zu ermöglichen, das zu Ihnen passt.

Die Kunden können sich auf über 100 m² inspirieren lassen. Von Bodenbelägen, Deko- und Gardinenstoffen und Polsterungen bis hin zu Sicht- und Sonnenschutz und Außenbeschattung - hier wird Wohnen zu einem Erlebnis.

Raumausstattung Wälbers -
Ihr Fachmann für das
schöne Zuhause -
demnächst an neuem Standort



INTERSPORT

DORENKAMP

**Wir können nicht nur Sport...
wir sind Mode!**

**NEUE
KOLLEKTION
Herbst/Winter 2014**

**G-STAR
RAW
khujo™**



Bench. Superdry.
Marc O'Polo
NAPAPIJRI

s.Oliver



MAISON SCOTCH
LA FEMME SELON MARIE



SCOTCH & SODA
AMSTERDAM COUTURE

Sport- und Freizeitcenter Dorenkamp GmbH • Burgstraße 13-15 • 47608 Geldern
Tel. 02831 - 86454 • www.intersport-dorenkamp.de Öffnungszeiten mo.-Fr. 9.30-19 Uhr, Sa 9.30-16 Uhr

INTERSPORT
DORENKAMP

grina
natürliches bauen

Lehm- und Kalkputz
Naturfarben
Parkett
Massivholzböden
Bodenbeläge
Natur-Baustoffe

**Ausstellung, Verkauf
Projektberatung**

Eyller Straße 54
47506 Neukirchen-Vluyn/Rayen
Tel. 0 28 45 29 81 51
E-Mail: natuerlich@grina.de
www.grina.de



Bau des Passivhauses von der Planung bis zur Ausf Bau Manufaktur Niederrhein

Nicht nur das Projekt selbst findet Beachtung - auch die Art und Weise, wie es entstanden ist: Beim Bau des ersten Passivhauses im Gelderner Nierspark gingen die Abläufe nicht unerwartet Hand in Hand. Kompetente Handwerksunternehmen der Region waren beteiligt, die sich zur „Bau Manufaktur Niederrhein“ zusammengeschlossen haben. Bestehend aus gut einem Dutzend Unternehmen, die die Bereiche von A wie Architekt bis Z wie Zimmerei abdecken, hat sich die Bau Manufaktur eben genau dieses Ziel auf die Fah-

nen geschrieben: Hand in Hand soll die Arbeit gehen. So, wie es sich vermutlich die meisten Bauherren für ihre eigene Baustelle auch wünschen. Im Gelderner Rathaus stellte die Gemeinschaft, die von der Planung bis zur Bauausführung kompetente Ansprechpartner bietet, nun ihren neuen Messestand vor, mit dem der eigene Qualitätsanspruch auch optisch dargestellt wird.

Frank Untermann, Leiter der gleichnamigen Gelderner Tischlerei: „Für den Kunden ist es ein teures Ärgernis, wenn die Absprachen zwischen den einzelnen Gewerken ins Stocken geraten. Unser Anspruch ist, dem Kunden auch den Service anbieten zu können, nur einen persönlichen Ansprechpartner für sein Bauvorhaben zu haben, der dann die Arbeiten koordiniert. Gleichzeitig ist bei uns durch den Zusammenschluss sehr viel

Kompetenz vertreten.“ Das bestätigt auch der Gelderner Architekt Philipp von der Linde: „Eigentlich fängt es bei uns schon mit der Energieberatung und der weiteren Planung an und setzt sich dann über den Bau vom Keller übers Dach bis hin zur Haus-technik und zu den Möbeln fort. Ein unverbindlicher Blick in unsere Angebotspalette lohnt sich also in jedem Fall.“

Der Komplettservice von der Erstberatung bis zur Endreinigung macht für den Kunden auch eine große Termin- und Kostensicherheit möglich - auf Wunsch sogar mit einem vorher vereinbarten Festpreis. Dabei ist die Kundenbetreuung eben letztlich mehr als nur komfortabel. Sie sorgt auch für eine zuverlässige und schnelle Bauabwicklung. Infos über die Mitglieder der Handwerkskooperation bringt auch ein Klick ins Netz:

www.bau-manufaktur-niederrhein.de



Rohbau:

- Einfamilienhäuser • Mehrfamilienhäuser- und Reihenhäuser
- Gewerbe- und Industriebauten • Wohn- und Geschäftshäuser
- Um- und Anbauten

Sanierung:

- Modernisierungen • Restauration • Reparaturen • Brandschutz
- Fassaden- und Balkonsanierung • Treppenanlagen
- Isolierarbeiten • Ausbesserungsarbeiten

Dorenkamp Bauunternehmen GmbH & Co. KG

Am Güterbahnhof 4 • 47608 Geldern Tel.: 02831 - 4037 Fax 88985



de BOER

- Zimmerei
- Holzausbau
- Altbauanierung mit Statik
- Arbeitsgemeinschaft mit Dachdecker

de Boer Zimmerei GmbH
Martinistraße 45
47608 Geldern

Telefon 0 28 31 - 51 18
Telefax 0 28 31 - 9 83 75
info@zimmerei-deboer.de

Lubberich GmbH
Meisterbetrieb

Stuckgeschäft

Stuckarbeiten
Innenputz
Aussenputz
Lehmputz
Creativtechniken

Gildenweg 4
47608 Geldern-Walbeck
Telefon 0 28 31 / 13 45 47
Telefax 0 28 31 / 1 32 69 40
Internet: www.stuck-lubberich.de
E-Mail: Info@stuck-lubberich.de



Das Dach vom Fach

- Reparaturen
- Denkmalpflege
- Abdichtungstechniken
- Dachsanierung
- Naturschieferarbeiten
- Wärmedämmung
- Gründächer
- Bauklempnerei
- Gerüstbau



Robert-Bosch-Str. 9+11
47608 Geldern
Tel.: 02831/88834
Fax: 02831/94592
info@visser-bedachungen.de • www.visser-dach.de



**JOSEF BERGERS
& SOHN GMBH**

FENSTERBAU



Am Pannofen 45 Tel.: 0 28 31 - 45 60
47608 Geldern Fax: 0 28 31 - 34 06
Email: info@bergers-sohn-gmbh.de
www.bergers-sohn-gmbh.de



BAU MANUFAKTUR NIEDERRHEIN
Denkmalschutz vom Niederrhein

Wir fertigen hochwertige Holzfenster und Türen.

Führung bündelt Kompetenz



Präsentierten den Messestand der Bau Manufaktur Niederrhein den Kunden im Gelderner Rathaus: Lars Lubberich, Sven de Boer, Winfried Kox, Bernd Dorenkamp, Heinrich Vißer, Frank Mölders, Gelderns Wirtschaftsförderin Ute Stehlmann, Frank Untermann und Theo Bergers (von links).

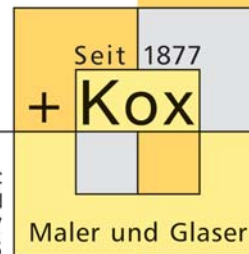
mlt

michael lackmann technik

ingenieurbüro - metallbau - glasbau - stahlbau
parkstraße 8 47661 issum - sevelen

tel : 02835/5911
fax : 02835/95831
e mail : mltechnik@mltechnik.de
web : www.mltechnik.de

Lumler



- Malerarbeiten
- Glaserarbeiten
- Bodenverlegung
- Tapezierarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Fassadengestaltung

MÜHLENWEG 2c
47608 GELDERN
FON 0 28 31-5 6 2 7
FAX 0 28 31-8 09 46

EMAIL: info@lumlerundkox.de
HOME: www.lumlerundkox.de



Die Tischlerei Frank Untermann ist Mitglied der Kooperation KOMFORT ERLEBEN und der Handwerkskooperation BAU MANUFATUR NIEDERRHEIN.



Tischlerei Untermann

...mehr Wohnkomfort für Ihr Leben

Am Nierspark 8 · 47608 Geldern · Tel.: 0 28 31 - 98 81 48



Tischlerei – Innenausbau GbR
Meisterbetrieb

- Innenausbau
- Brandschutzverkleidungen
- Schallschutz & Akustikdecken
- Trennwandsysteme
- Zimmertüren
- Holzverkleidungen

Am Pannofen 35a – 47608 Geldern – Telefon: 02831/1766



Elektrohandwerk in zertifizierter Qualität.
Denn Investitionen brauchen starke Partner.



Gottlieb-Daimler-Straße 7
47608 Geldern
Telefon: 0 28 31 / 93 13 - 0
www.elektro-schaefer.de



Heizung-Sanitär-Handwerk – leistungsstark.
Für technisch und wirtschaftlich sinnvolle Lösungen.



Gottlieb-Daimler-Straße 7
47608 Geldern
Telefon: 0 28 31 / 9 44 23
www.rau-24.de



Lehrjahre sind keine Herrenjahre

Diesen Satz hören viele Auszubildende zu Beginn ihrer Ausbildung häufig. Aber: Den zahlreichen Pflichten Auszubildender stehen auch viele Rechte gegenüber.

Die erste Hürde, die es nach Ausbildungsbeginn zu überwinden gilt, ist die Probezeit zum gegenseitigen Kennenlernen. Die Probezeit beträgt bei Azubis einen Monat bis maximal vier Monate. In den meisten Ausbildungsverträgen steht die zulässige Höchstdauer von vier Monaten. Wurde allerdings eine längere Probezeit vereinbart, lässt das die Probezeit von vornherein entfallen.

Die Probezeit sollte jeder Azubi ernst nehmen. Schließlich kann der Arbeitgeber das Ausbildungsverhältnis vor ihrem Ablauf von jetzt auf sofort schriftlich kündigen. Noch nicht einmal Gründe dafür sind zu nennen. Danach kann ohne wichtigen Grund nur noch der Auszubildende selbst mit einer Frist von vier Wochen kündigen, nicht aber der Ausbilder.

Wie viel Auszubildende arbeiten müssen bzw. dürfen, regelt bei Minderjährigen das Jugendarbeitschutzgesetz.

Für nicht volljährige Azubis sind die Arbeitszeitgrenzen enger als bei Erwachsenen: Zwar sind es auch hier maximal acht Stunden am Tag - verteilt sind bis zu 8,5 Stunden, täglich also eine halbe Stunde länger, erlaubt. In der Woche sind dagegen nur maximal 40 Stunden zulässig, somit gilt eine Fünf-Tage-Woche. Am Samstag und Sonntag muss die Arbeit ruhen. Bei Ausnahmen davon, muss es in der gleichen Woche einen freien Ersatztag geben. Auch zwischen 20 Uhr und 6 Uhr ist das Arbeiten nur ausnahmsweise erlaubt. Eine Pause von einer halben Stunde täglich ist hier schon nach spätestens viereinhalb Stunden vorgeschrieben, ab sechs Stunden ist es eine Stunde.

Unabhängig vom Alter gilt jedoch: Während der Berufsschule und Prüfungszeit ist jeder unabhängig vom Alter von der Arbeit freizustellen. Dasselbe gilt für Eintragungen ins Berichtsheft. Diese muss der Ausbilder während der Arbeitszeit ermöglichen. Schließlich muss jeder Auszubildende sein Berichtsheft auch führen.

Auszubildende müssen zudem keine Überstunden leisten, es sei denn der Betrieb brennt gerade im wahrsten Sinne des Wortes, was entsprechend nur die absolute Ausnahme und nicht die Regel sein darf. Sollte es doch zu Überstunden kommen, besteht ein Anspruch auf Freizeit oder entsprechend mehr Vergütung plus Zuschlag. Dabei gilt, keine Zeit verschenken und eventuelle Ansprüche so schnell wie möglich geltend machen.

Irgendwann ist jede Ausbildung zu Ende. Genauer Zeitpunkt ist das Ausbildungsende laut Ausbildungsvertrag, in der Regel aber das Bestehen der Abschlussprüfung. Wer durchfällt, hat auf sein Verlangen hin einen Anspruch auf ihre Wiederholung und damit auf maximal ein Jahr Weiterbeschäftigung. Bei Bestehen stellt sich die Frage der Übernahme in den Betrieb. Grundsätzlich besteht ein solcher Anspruch nicht. Falls man aber auch nur für kurze Zeit nach Ausbildungsende weiterbeschäftigt wird, so begründet das ein unbefristetes Arbeitsverhältnis.

Unabhängig von der Übernahme besteht in jedem Fall bei Ausbildungsende ein Anspruch auf ein schriftliches Zeugnis.



Guter Rat vom Rechtsanwalt

Jürgen Verhoeven
Rechtsanwalt
Ostwall 1
47608 Geldern
Tel.: 02831 5177

Klaus Verhoeven
Sabine Schmidt
Rechtsanwältin für Familienrecht
Richter
Rechtsanwältin für Familienrecht
Sidney Sevriens
Jürgen Verhoeven



Spannende Geschichte am 1. und 2. November im Kapellener Bürgersaal:

Bilder berichten über das alte Kapellen

Zu einer Fotoausstellung mit dem Titel „Häuser im alten Kapellen“ laden die Heimatfreunde Kapellen am Wochenende vom 1. bis 2. November in den Bürgersaal an der Langen Straße ein. Die Ausstellung ist jeweils von 11 bis 18 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei.

Dass die Ausstellung eng mit der Geschichte der Menschen in Kapellen verknüpft ist, betont der Vereinsvorsitzende, Hans Ulbrich. „An diesen Tagen wird auch die Gelegenheit bestehen, das Buch von Dr. Udo Oerding und Dr. Stefan Frankewitz, das unter dem Titel „Kapellener Geschichte(n)“ erscheinen wird, bei uns im Bürgersaal zu erwerben. ■



Noch ist es im Druck, aber zur Fotoausstellung der Heimatfreunde Kapellen wird es erstmals präsentiert werden können: Das Werk „Kapellener Geschichte(n)“. Auf viele interessierte Besucher im Bürgersaal freuen sich (von links) Schriftführer und Archivar Dr. Udo Oerding, Vereinsvorsitzender Hans Ulbrich und sein Stellvertreter Gerd Uehlenbruck.

See Park und WIR inGELDERN verlosen 2 x 2 Eintrittskarten

DinnerKrimi in Geldern:

„Bei Verlobung: Mord!“

Wer ist der Täter - und warum?

Diese spannende Frage spielt im kulinarischen DinnerKrimi-Theaterstück „Bei Verlobung: Mord!“ am Donnerstag, 23. Oktober, ab 19.30 Uhr im Freizeit Center Janssen an der Dieselstraße 3 in Geldern die entscheidende Rolle. Für die Lösung des spannend-humorvollen Krimis ist die Mithilfe der Zuschauer gefragt. Als Gäste von Lady Coolridge auf ihrem schottischen Adelssitz Coolroy Castle erleben sie den kaltblütigen Mord schließlich hautnah mit.

Aber schon jetzt heißt es „Aufgepasst!“ WIR inGELDERN und der See Park verlosen 2 x 2 der begehrten Karten. Dazu einfach bis zum 13. Oktober 2014 eine Postkarte an WIR inGELDERN, Kempkens & van Treeck GbR, Zeppelinstraße 12 in Geldern mit dem Stichwort „DinnerKrimi“ schicken.

Oder eine entsprechende Mail an mail@wiringeldern.de. Die Gewinner werden benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Die Gäste erwartet ein brisanter Abend. Während sie sich mit einem erlesenen Vier-Gang-Menü im Freizeit Center Janssen verwöhnen lassen, bewegen sich Täter und Opfer gleichermaßen im Publikum. Dabei haben die Gäste die Wahl: Tatkräftig zur Lösung des Falles beitragen - oder als stiller Augenzeuge genießen. Marc Janssen, Manager des See Parks: „Wer beim ersten Termin leider nicht ermitteln kann, hat eine Alternative: Am Donnerstag, 20. November, ist das Stück ‚Mord an Bord, Mylord!‘ zu sehen.“ Tickets kosten jeweils 75 Euro inklusive Aperitif und Vier-Gang-Menü. Infos und Buchungen auf www.dinnerkrimi.de, direkt per Mail an info@dinnerkrimi.de oder einfach an der Rezeption des See Parks an der Danziger Straße.

Alles klar - Herr Kommissar? ■



Vortrag zur Gestaltung von Naturgärten

Zu einem Vortrag mit dem Titel „Naturgartengestaltung - Lebensarten im Naturgarten“ lädt die VHS Gelderland am Donnerstag, 20. November, ab 19.30 Uhr in die Kapuzinerstraße 34 ein. Im Rahmen der Unterstützung des Gelderner Klimaschutzprojektes wird Landschaftsarchitektin Dipl. Ing. Dorothea Schulte über Gestaltungsstrukturen des Naturgartens informieren. „Die Teilnehmer erfahren mehr über Naturnähe in Bezug auf Gestaltungs- und Bauweisen, Baumaterialien und heimische Pflanzen“, so Dorothea Schulte. Zudem werden die Vorteile der naturnahen Gestaltung erläutert, wie Nutzen und Schönheit der heimischen Pflanzen, lebendige Vielfalt, Wandel im Kreislauf des Jahres und Sinneserlebnisse der Natur im eigenen Garten. Ebenso gibt es Tipps zur Nachhaltigkeit durch Nutzung von überraschend schön wirkenden Altmaterialien und von regionalen Baustoffen und Pflanzen. Auch die leichte Pflege, die nach dem Anwachsen der Pflanzen erforderlich ist, wird ein Thema sein.

Dorothea Schulte: „Es ist sehr sinnvoll, sich schon im Winter mit dem eigenen Garten planend zu beschäftigen, denn zunächst werden die Baustrukturen geschaffen und bald darauf kommt die schon die Zeit des Pflanzens.“ Die Teilnahmegebühr beträgt 5 Euro. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bittet VHS-Fachbereichsleiter Karl-

Heinz Pasing um
Anmeldungen
unter Telefon
02831 - 93750 ■.



Denn am 18.2. ist alles vorbei...

Karnevalisten feiern den Sessionsauftakt



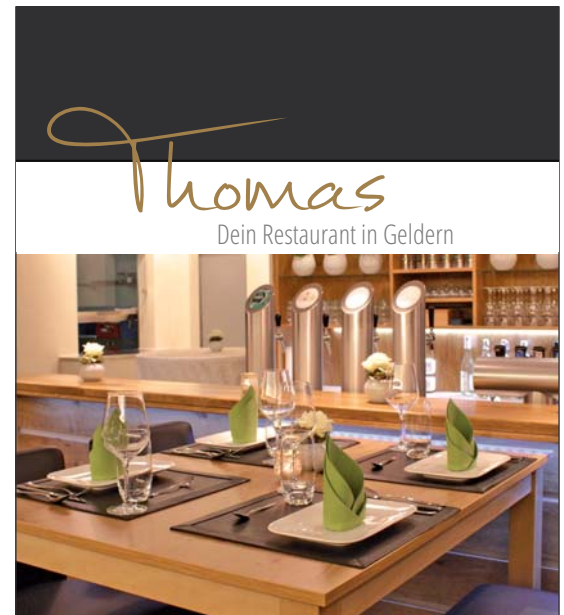
Das Warten auf die Tollitäten hat bald ein Ende: Auf den Karnevalsstart freuen sich Thorsten Crom (Kapellen), Norbert Derks (Hartefeld), Christiane Plaumann (Geldern), Hans Kubon (Veert) und Gelderns stellvertretender Bürgermeister Rolf Pennings (von links).

Der VVK aus Veert lädt am Samstag, 8. November, ab 19.11 Uhr in sein Vereinslokal „Alt Veert“ ein und freut sich auf viele Gäste.

Pünktlich am 11.11. legen die „Blau-Weißen“ aus Hartefeld los. Ab 19.11 Uhr lädt der Verein ein zur Proklamation in sein Vereinslokal „La Rustica“. Schließlich richten sich am Samstag, 15. November, alle Blicke zur KKG nach Kapellen. Dort beginnt die Proklamation um 19.11 Uhr im „Drei-Kronen-Hof“. Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei. Gleich vier Mal „Helau“ auf eine Nürrische Zeit bis zum 17. Februar. Denn am 18. ist Aschermittwoch - und alles vorbei.

Eingefleischte Karnevalisten wissen es genau: In den Wochen vor Aschermittwoch naht ihre große Zeit. Aber einen nürrischen Aufgalopp dürfen die Karnevalsvereine bereits rund um den „Elften im Elften“ zeigen. Dabei präsentieren die Vereine ihre Tollitäten für die kommende Session. Mitunter geht es auch schon vor dem 11. November zur Sache. Damit die Leserinnen und Leser von WIR inGELDERN ihre Auftaktfeier in die Session nicht verpassen, hier die Termine, die uns bekannt wurden:

Den Auftakt macht die KKG aus Geldern, die am Sonntag, 2. November, in der Gaststätte „Zur Brille“ proklamiert. Wird es in diesem Jahr wieder ein Kinderprinzenpaar? Ein wenig müssen wir uns noch gedulden, um 11.11 Uhr geht's los.



Herzlich Willkommen

Lassen Sie sich begeistern von der modernen deutschen Küche mit saisonal wechselnder Speisekarte.

Saftige Steaks, frischer Fisch und ausgesuchte vegetarische Gerichte werden täglich frisch zubereitet mit besten Produkten aus der Region.

Freuen Sie sich auf hausgemachte Nudeln, eigene Soßenkreationen und selbstgebackene Brote. Für jeden Geschmack ist etwas dabei.

Genießen Sie die Zeit für ein gutes Essen mit der Familie, mit Freunden und Bekannten in angenehmer Atmosphäre.

Daniel Thomas und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch.

Öffnungszeiten:
Unsere Küche kocht für Sie:
■ Mittwoch, Donnerstag und Freitag: Mittagstisch von 12.00 Uhr - 14.30 Uhr à la Carte ab 17.30 Uhr
■ Samstag und Sonntag: à la Carte ab 17.30 Uhr
■ Montag und Dienstag: Ruhetage



Issumer Straße 72 | 47608 Geldern
www.thomas-restaurant.de
02831 - 9760600 | info@thomas-restaurant.de

Von Polanski bis Schiller

Eine Liebeserklärung an seine Frau Emmanuelle Seigner stand für Star-Regisseur Roman Polanski im Mittelpunkt seines aktuellen Films „Venus im Pelz“, den die „Filmzeit“ des Kunstvereins Gelderland am Donnerstag, 9. Oktober, im Herzogtheater zeigt. Am Donnerstag, 13. November, stehen „Die geliebten Schwestern“ auf dem Programm. Ein Film, der die Liebe Friedrich Schillers zu den Lengefeld-Schwestern thematisiert. Ein vitaler, unverschämte charmanter, berührender und wunderschöner Liebesfilm von Dominik Graf, mit Hannah Herzsprung, Henriette Confurius und Florian Stetter in den Hauptrollen.



Gemeinsam genießen: Friedrich Schiller und die Lengefeld-Schwestern.

Filmzeit-Karten für je 8 Euro (Venus im Pelz) beziehungsweise 9 Euro (Die geliebten Schwestern) gibt es direkt an der Kinokasse. Beide Filme beginnen um 20 Uhr.

Über 30 Chansons live gesungen

„Für mich soll's rote Rosen regnen“

Ein musikalisch-seelisches Portrait von Hildegard Knef zeichnet das Rheinische Landestheater Neuss am Dienstag, 28. Oktober, ab 20 Uhr, auf die Bühne der Aula im Lise-Meitner-Gymnasium. „Für mich soll's rote Rosen regnen“, so der Titel des Stücks, das erst am 26. September im Neusser Schauspielhaus Premiere feierte.

Karten im Preisrahmen von 9 bis 13,50 Euro sind erhältlich im Kulturbüro des Gelderner Rathauses, Telefon 02831 - 398444 (Mail: kultur@geldern.de).

So klingt Blues im Muddy Waters

Die Mojo Makers aus Kopenhagen werden am 15. November für ein kleines Beben sorgen: Mit rotziger und überraschend neuer Interpretation des Soul, R'n'B und Bluesrock der 70er, dabei überzeugend an die junge britische und amerikanische Bluesmusik von THE BREW, JONNY LANG oder JOHN MAYER anknüpfend, klingen die Eigenkompositionen der fünf Dänen rau, schmutzig, erdverbunden - gewaltig.

Mojo Makers veröffentlichten 2013 unter dem Hamburger Label Hypertension ihre Debut CD „WAIT TILL THE MORNING“. Diese Produktion wird von Kritikern zu den besten Bluesveröffentlichungen des Jahres gerechnet. Pünktlich zum zweiten, mit Spannung erwartetem, Silberling geht das Quintett auf Tour. www.mojomakers.dk Am Samstag, 15. November werden diese Dänen im „Muddy Waters“ in Geldern zu Gast sein. Jetzt: Karten kosten 13 Euro inklusive Vorverkaufsgebühr (Abendkasse 15 Euro) mit freier Platzwahl in der „Niersbrücke“, Harttor 27 in Geldern. „Zur Niersbrücke“ Harttor 27, 47608 Geldern Karten: www.culturkreis-gelderland.de oder Bücher Keuck, Geldern und Musikhaus Welbers, Kevelaer

erlesene Weine · exklusive Spirituosen
umfangreiches Pfeifen und Zigarren-Angebot

Für die gute Küche: veredelte Olivenöle · Essig · Gewürze
feinste Confiserie Erzeugnisse
Senspezialitäten



Harttor 29/31 · 47608 Geldern
Tel. 0 28 31/24 62 | Fax 9 85 25
www.wein-und-tabakhaus.de
info@wein-und-tabakhaus.de

Sonntag, 9. November, 17 Uhr:

Orgel und Flügel in der Pfarrkirche

Auf ein Novum in der Jahresreihe der Geistlichen Konzerte an St.-Maria-Magdalena dürfen sich die Musikfreunde am Sonntag, 9. November, freuen. Um 17 Uhr erklingt erstmals eine Kombination aus Flügel und Orgel in der Pfarrkirche. Eine unglaublich farbige und schöne Klangentfaltung, die man sich nicht entgehen lassen sollte.

Gespielt werden Werke von Denis Bédard, César Franck, Charles Marie Widor, Alexandre Guilmant und Joel Rainey. Es spielen Ludger Morck am Flügel und Dieter Lorenz an der Orgel.

Karten kosten je 12 Euro (Schüler und Studenten 6 Euro) und sind erhältlich beim Förderkreis Geistliche Konzerte (Telefon 02831-1324709), im Bücherkoffer Derrix und bei Bücher Keuck.



Packender Thriller mit Susanne Uhlen

„Warte, bis es dunkel ist!“

In dem Kriminalstück „Warte, bis es dunkel ist“ von Frederick Knott, das das Münchner Tournee-Theater am Montag, 17. November, ab 20 Uhr, auf die Bühne der Aula im Lise-Meitner-Gymnasium bringt, gelingt es dem Ensemble rund um Hauptdarstellerin Susanne Uhlen den mitreißend spannenden Stoff aus dem Film von Terence Young, 1967 mit Audrey Hepburn und Alan Arkin in den Hauptrollen gedreht, für das Theaterpublikum gekonnt zu inszenieren.

Karten im Preisrahmen von 9 bis 13,50 Euro sind erhältlich im Kulturbüro des Gelderner Rathauses, Telefon 02831 - 398444 (Mail: kultur@geldern.de).

Sonntag, 2. November

Die Gespensterjäger im Kindertheater

Zum Kindertheater mit ungewöhnlichen Ideen und humorvollem Spiel lädt das Gelderner Kindertheater am Sonntag, 2. November, in die Aula im Lise-Meitner-Gymnasium ein. Ab 15 Uhr zeigen Mika und Rino in dem Stück „Die Gespensterjäger“, wie man Ängste überwinden kann und wie wichtig das Lesen von Büchern ist. Für Kinder ab vier Jahren. Der alte Dachboden soll entrümpelt werden und angeblich soll es da sogar spuken. „Ach was“, sagen sich Mika und sein trotteltiger Helfer Rino von der Entrümpelungsfirma „Alles weg“ und machen sich an die Arbeit.



Was verbirgt sich denn da auf dem Dachboden? Bei den „Gespensterjägern“ zeigen Mika und Rino, wie man Ängste überwinden kann - auch auf dem dunklen Dachboden.

Karten zum Preis von je 4 Euro im Kulturbüro des Rathauses am Issumer Tor, Telefon 02831 - 398444 (Mail: kultur@geldern.de). Oder vielleicht doch direkt das Abo? Für 12 Euro können dann alle vier Kinderstücke besucht werden.

„Opa stürmt das Internet“

Zu vier heiteren Theaterabenden lädt die Theatergruppe der St.-Antonius-Bruderschaft aus Hartefeld im November in den Saalbau der Hartefelder „Dorfschmiede“ ein. Für die Gruppe rund um Spielleiterin Claudia De-genhardt laufen die Proben zu „Opa stürmt das Internet“, einem Dreia-ker von Stefan Koch, bereits auf Hochtouren.



Das Ensemble der Hartefelder St.-Antonius-Schützenbruderschaft im November auf der Bühne der „Dorfschmiede“.

Bozovic um einen kulinarischen Genuss. Die drei übrigen Theaterabende beginnen jeweils um 19.30 Uhr. Karten gibt es am Sonntag, 12 Oktober, beim Vorverkauf ab 10 Uhr in der „Dorfschmiede“ an der Hartefelder Dorfstraße.

Es ist die Geschichte von Opa Theo, der - getrieben von seiner Frau - im Alter mehr Aktivität zeigen soll. Er entscheidet sich, das Internet kennen zu lernen und entdeckt bald seine Leidenschaft für „Ih Bäh“. Während die Familie den Großvater beschäftigt sieht, findet Opa Theo Gefallen an seinem neuen Hobby. Das Publikum darf sich schon jetzt auf heitere Theaterabende in der „Dorfschmiede“ freuen.

Gespielt wird an den Wochenenden am 15. und 16. November sowie am 22. und 23. November. Das Angebot am 15. November (Beginn um 19 Uhr) ergänzt „Dorfschmiede“-Wirt Dragan

Am 8. November:

„Poetry Slam“ kommt in die Schule



Neue Bühne für den „Poetry Slam“: Das Forum der Realschule An der Fleuth.

Zum „4. Gelderner Poetry Slam“ lädt der Kunstverein Gelderland am Samstag, 8. November, ab 20 Uhr in die städtische Realschule An der Fleuth ein. Moderiert von Marian Heuser heißt es dann: „Flüster es! Schrei es! Slam es! Perform es! Gib alles!“ Für die „Frischzellenkur des Deutschunterrichts“ gibt es nur wenige Regeln: keine Fremdtexte, keine Hilfsmittel, wie beispielsweise Musik oder

Requisiten, ein klares Zeitlimit von maximal sieben Minuten und das Publikum gibt die Jury. Als Gäste dabei: Die Band mit Hausrecht - Pink Fleuth. Marian Heuser, der auch den vorbereitenden Workshop in der Familienbildungsstätte leitet, bittet um Anmeldungen für den Workshop bei der FBS unter Telefon 02831 - 134600. Teilnahme ab 16 Jahre.

Tickets für den Workshop kosten 20 Euro und 10 Euro für den Slam-Abend. Jeweils plus Vorverkaufsgebühr - Ermäßigungen sind möglich. Zu haben bei Bücher Keuck und Bücherkoffer Derrix ■

Nikolausmarkt mit Eisbahn öffnet am 29. November!

Auch in diesem Jahr gibt es wieder einen Nikolausmarkt mit einer Eislauffläche auf dem Gelderner Marktplatz geben. Das teilte der Veranstalter, die Firma Ernst Rent und Event mit. Die Eröffnung steht am 29. November auf dem Plan und bis zum 14. Dezember wird der Nikolausmarkt mit verschiedensten Aktionstagen laufen. Mehr dazu gibt es in der nächsten Ausgabe von WIR inGELDERN, die Ende November erscheint.

Anzeige

Gut zu wissen ...

Praxistipps, Wissenswertes und Informationen von Werner Rau Spezialist für Energiesparende Heiztechnik und den Erlebnisraum Bad aus Geldern

Gut gewartet, für den Winter gerüstet.

Am 1. Mai 2014 ist die EnEV 2014 in Kraft getreten. Damit haben sich die Anforderungen an die Energieeffizienz von Gebäuden noch einmal verschärft.

So müssen Heizkessel für flüssige oder gasförmige Brennstoffe, die vor 1985 eingebaut wurden, nach 30 Jahren außer Betrieb genommen werden. Diese Heizkessel dürfen ab 2015 nicht mehr betrieben werden. Ausnahmen gelten für Niedertemperatur- und Brennwertkessel sowie für bestimmte Ein- und Zweifamilienhäuser.

Doch auch wenn die Heizungsanlage noch kein „altes Schätzchen“ ist, sollten Sie ihr einmal jährlich etwas Aufmerksamkeit schenken. Das lohnt sich, denn die richtige Wartung der Heizung ist der erste Schritt zum Energie und damit zum Geld sparen: Bis zu 10 % Energie können das sein. Und da können ein paar hundert Euro pro Jahr zusammenkommen. Bei der Entscheidung für eine Einzelwartung oder einen Wartungsvertrag sollten nicht nur die Kosten entscheiden, sondern das Vertrauen in den Fachhandwerker, denn eine fachgerechte Durchführung durch geprüfte Fachleute ist ein Muss.

Und noch ein Tipp: Lassen Sie sich die Lohnkosten auf der Rechnung extra ausweisen, denn Hausbesitzer können 20 Prozent, maximal bis zu 1.200 Euro pro Jahr von der Steuer absetzen.



Ihre Heizung: Gut gewartet, für den Winter gerüstet.

- Wärmepumpen
- Gas-Brennwertanlagen
- Öl-Brennwertanlagen

Heiztechnik & Bäder
RAU
Leistungstark

Gottlieb-Daimler-Straße 7
47608 Geldern
0 28 31 / 9 44 23
www.rau-24.de



Friseurmarkt für Jedermann



XXL Friseurbedarf GmbH
Am Rodenbusch 1 | 47608 Geldern
Tel. +49 2831 - 978 90 70
Fax: +49 2831 - 978 90 68
E-Mail: info@xxl-friseurmarkt.de
Internet: www.xxl-friseurmarkt.de

Ab sofort mit größter Auswahl im Kreis Kleve
Riesige Auswahl an Profi Haarschneidemaschinen und Haarschneidesche-

ren
Öffnungszeiten: Mo - Fr. 08:00^{ren} - 18:00 Uhr | Sa 09:00 - 14:00 Uhr

SPORT TREFF
BLOEMEN
Geldern

SPORT-TREFF BLOEMEN

Friedrich-Spee-Straße 5 • 47608 Geldern
Mobil: 0172 2574213 • Fax: 02831 94589
E-Mail: info@sport-bloemen.de

Homeoffice: Termine nach Vereinbarung

www.sport-bloemen.de
wieder aktiv und im neuen Design...

Artikelbeispiele unseres Sortiments:

- Teamsport-Ausrüstung
- Berufsbekleidung
- Vereinsausrüstung
- Druck von Abi-Shirts
- und vieles mehr ...



@ngeklickt

Starke Partner für ein starkes Geldern

Peter Dicks
Teppich Parkett Linoleum Estrich Holztreppen
50 Jahre Kompetenz & Qualität für Bodenbeläge
www.fussbodentechnik-dicks.de
Schulstraße 47, 47608 Geldern-Veert

ALL4EVENT
www.all-4-event.de

Wein & Tabakhaus
Inh. Bruno Hüskes
Harttor 29/31 · 47608 Geldern
www.wein-und-tabakhaus.de

kempkens - fronz.de
Zeppelinstr. 12 · 47608 Geldern

Digital- und Großformatdruck

SOMMER
augenoptik
hörgeräte
www.sommer-geldern.de
Bahnhofstr. 2a · 47608 Geldern

Sparkasse Krefeld
www.sparkasse-krefeld.de
Markt 12-15 · 47608 Geldern

Volksbank an der Niers
www.vb-niers.de

SPIELWAREN
Laumann
www.spielwaren-laumann.de
Nordwall 65, 47608 Geldern, Tel. 02831-988220

LINDEN STUBEN
Restaurant Lindenstuben
www.restaurant-lindenstuben.de
Stauffenbergstraße 37 · 47608 Geldern

Qasi
QR Code

WIR inGELDERN
alle zwei Monate
kostenlos

Montag, 1. Dezember, 19.30 Uhr:

Dr. Franz Alt referiert zur Energiewende

Zu einer Neuauflage des Vortrags von Dr. Franz Alt zum Thema „Auf der Sonnenseite - Warum uns die Energiewende zu Gewinnern macht“ kommt es am Montag, 1. Dezember, im Gebäude der VHS an der Kapuzinerstraße 34. Ab 19.30 Uhr referiert der 76-jährige Journalist, der von 1972 bis 1992 das Politmagazin „Report“ moderierte, in Geldern. Dr. Franz Alt setzt sich seit vielen Jahren für den Klimaschutz ein. Als echter Visionär will er die Menschen zum Umdenken bewegen und sie für nachhaltiges Wirtschaften gewinnen. Nachdem der Vortrag aus gesundheitlichen Gründen verschoben werden musste, konnte nun ein neuer Termin gefunden werden. Eine rechtzeitige Kartenreservierung ist aufgrund der begrenzten Platzzahl erforderlich. Karten zum Preis von je 10 Euro gibt es direkt bei der VHS (Telefon 02831 - 93750) und bei Bücher Keuck. ■



In Geldern zu Gast: Der Journalist und Visionär Dr. Franz Alt.

Spende für die Kita Am Rodenbusch

Hobbykicker in Veert erspielen fast 1000 Euro



„Obwohl unsere Mannschaft diesmal den Pokal selbst gewonnen hat, kann ich nur feststellen: Die eigentlichen Gewinner sind die Kinder der Tagesstätte Am Rodenbusch“, erklärte Erik Franken, Organisator des von der Sparkasse Krefeld unterstützten Veerter Turniers der Hobbykicker. Die hatten zu Gunsten der Kita die Fußballschuhe geschnürt, während die Helferinnen und Helfer des Fördervereins und der Kita Am Rodenbusch mit einer gut aufgestellten Cafeteria es den Kickern und ihren Fans am Veerter Sportplatz so angenehm wie möglich machten. Über den Gewinn in Höhe von fast 1000 Euro freuten sich die Kinder des anerkannten Bewegungskindergartens gemeinsam mit Lisa Inge-nille, Leiterin Melanie Leßmann, Christiane Janßen-Peters und Erik Franken (von links). Mit den Einnahmen wird der Förderverein neues Spielgerät für den Außenbereich beschaffen. Den von Bürgermeister Ulrich Janssen gestifteten Pokal sicherte sich die Betriebssportgemeinschaft der Stadt Geldern, die in einem spannenden Endspiel das Team der Volksbank an der Niers mit 3:1 bezwang. Anerkennung und Applaus verdiente sich auch die Mannschaft der Berufsfeuerwehr Düsseldorf, die die weite Anreise nicht gescheut hat.

premio Reifen+Autoservice
Professioneller Service rund ums Auto!
Wir beraten Sie gerne und freuen uns auf Ihren Besuch.
Reifen Dercks GmbH · Zeppelinstr. 39 · 47608 Geldern
Tel.: 0 28 31-8 64 66 · www.dercks-reifen.de · www.dercks-tuning.de

AKTION
Weitzer Parkett
SHOWROOM PARTNER
EICHE MANDEL LANDHAUSDIELE
- gefälzt
- gebürstet
- geölt
39,95
€ per m²
Nur solange der Vorrat reicht.
Preispapier gültig.
Peter Dicks
Teppich Parkett Linoleum Estrich Holztreppen
50 Jahre Kompetenz & Qualität für Bodenbeläge
Schulstraße 47 · 47608 Geldern-Veert
Telefon 02831/3881 · Fax 02831/7969
www.fussbodentechnik-dicks.de

SOLID COLOR
DIBBERN
Bringt Farbe auf Ihren Tisch!
Hermans
Tischkultur & Geschenkideen
Gelderner Str. 22 · **Straelen** · Tel. 0 28 34 /20 28

dm-Preis „Helferherzen“ für Engagement in Gelderland

Senioreninitiative WirsinG ausgezeichnet!

Groß war die Freude bei den Gewinnern des bundesweit ausgeschriebenen Preises für Ehrenamt „Helfer- Herzen“, bei der die Drogeriemarktkette dm 1000 mal 1000 Euro zur Verfügung stellen wollte. Mehr als 700 Juroren wählten aus insgesamt



9.175 angemeldeten Engagements deutschlandweit sogar genau 1.141 dm-Projekte aus. Zwei von Ihnen konnten jetzt in der Gelderner Filiale des dm Marktes ihre Preise entgegennehmen.

Neben Hans Otto Weber und seinem Team aus Straelen, die Hör CD's für Sehbehinderte produzieren, wurde auch die Gruppe WirsinG aus Geldern ausgezeichnet.

Jürgen Heidemann und die Gruppe WirsinG stellen Kontakte zwischen Menschen in Geldern her, um gemeinsames Leben und Gestalten zu fördern und Geselligkeit zu pflegen. Insbesondere richtet sich dieses Angebot auch an Senioren.

Beide erhielten jetzt ihren Scheck über 1000 Euro sowie eine schöne kleine Trophäe für ihr ehrenamtliches Engagement und reichlich Glückwünsche. Oliver Leson und Sandra Haderer vertraten den dm-Drogeriemarkt, Gerd Lange vom Stadtmarketing Geldern war mit ihnen und weiteren Juroren in der Regionaljury vertreten und überbrachte gemeinsam mit Gelderns Ortsbürgermeister Johannes Leurs die Glückwünsche für die Stadt Geldern. ■

Mehr Informationen zum Wettbewerb und den Gewinnern gibt es im Internet unter www.helferherzen.de

Volksbank an der Niers: Vorstandsmitglied Ulrich Wolken tritt zum 1. April 2015 in den Ruhestand

Die Volksbank an der Niers wird künftig von zwei Vorstandsmitgliedern geführt. Wenn Ulrich Wolken zum 1. April nächsten Jahres wie geplant in den Ruhestand tritt, werden Wilfried Bosch (49) und Johannes Janhsen (50) die Geschäfte im Tandem weiter führen. Beide arbeiten seit Mitte der 80er-Jahre für die Kreditgenossenschaft. Ulrich Wolken, der seine berufliche Laufbahn 1970 in der genossenschaftlichen Finanz-Gruppe begann, wird am 21. September 61 Jahre. Seit 30 Jahren ist er Mitglied des Vorstandes der Volksbank.

INDUSTRIETHERMOGRAPHIE CÜRVERS



Kopterthermographie
Rohrbruchortung
Isolationsüberprüfung
Lokalisierung von
Elektroübergangs-
widerständen
Gebäudethermographie

Cürvers Industriethermographie GmbH & Co. KG • Maasstr. 5 • 47608 Geldern-Walbeck
Tel.: 0 28 31/98 06 50 • Fax: 0 28 31/8 85 78 • www.cuervers.com • info@cuervers.com

Bürorepräsentanzen:
Kerzenhöhnchen 36 • 53804 Much/Köln & Juttastr. 41 • 52066 Aachen

Denk positiv
Think positive
Denk positief

geldernsein - Top oder Flop?



Wie beurteilt man das? Sind „zu wenig Gäste“ bei schlechtem Wetter eine Ausrede? - Steht viel Umsatz und somit Profit für Erfolg? Benötigt ein Musikevent „richtige Kerle“ wie Helene Fischer um „toll zu sein“?

Alle diese Fragen beantworte ich mit einem klaren, lauten: NEIN! Es geht nicht um glückliche Brauereien und betrunkene Besucher.

„geldernsein“ hat sich zum zweiten Mal als Erfolg bewiesen!

„geldernsein“ hat bewiesen, dass es noch Interessen gibt, die sich nicht am Profit orientieren. Ehrenamtliche Helfer, die es wichtig finden, dabei zu sein.



Sauwetter! Aber gute Musik und begeistertes Publikum

Der Erfolg liegt darin, dass alle, die dort waren, ihren Spaß und persönlichen Erfolg hatten, Wetter? - Scheißegal! Es gibt erstklassige Musik zu hören, für Leute die offen sind für junge, neue, frische Musik. Es lässt sich entspannt feiern, selbst wenn es keine Coverband gibt die zum millionstenmal „Sweet Home Alabama“ zum Besten gibt. (ist ja doch immer wieder toll). Wenn Venum gegen Veert Fußball spielt ist ja auch keiner enttäuscht, weil Poldi nicht dabei ist?

„geldernsein“ ist nur möglich, weil es tatsächlich ein geldernsein-Gefühl gibt. Ein Gefühl, das auch mich gepackt hat. Die Leistungen der freiberuflich und gewerblich tätigen Vereinsmitglieder übersteigt die Summe der Sponsorengelder, und ohne das „stille Sponsoring“ der Firmen die für „geldernsein“ unentgeltlich produzieren und Leistungen erbringen oder im Einsatz sind, wäre dieser enorme Aufwand nicht zu stemmen.

Das heißt für mich „geldernsein“: Dieses Festival ist bitteschön ein Kulturerignis und keine Straßenparty! Und wenn irgendein Musiker, der völlig unbekannt bei einem „geldernsein“ für wenig Kohle aufgetreten ist, in einigen Jahren eifrig von erfolgreichen Coverbands kopiert wird, erfüllt mich das mit Stolz.

Allen die so lange warten möchten, wünsche ich viel Spaß in der Zukunft. Die Ungeduldigen lade ich zum „geldernsein 2015“ ein, da ist die Musik so frisch wie das Bier!

Elmar van Treeck für geldernsein e.V.

Landcafé Steudle

Montag bis Freitag: 14.00 bis 18.00 Uhr
Samstags, Sonntags und Feiertags: 9.30 bis 18.00 Uhr

Dienstag: Ruhetag

Samstags, Sonntags und Feiertags: Großes Frühstücksbuffet.
Täglich Frühstücksbuffet bei Voranmeldung für Gruppen ab 10 Personen.
Täglich Kuchenverkauf und Kuchenlieferung zu allen Anlässen.

Hanrathsweg 3 (Ecke Meiersteg) • 47608 Geldern-Venum • Telefon: 0 28 31 / 9 76 89 65
Großer Parkplatz, große Gartenterrasse • www.landcafe-steudle.de

Diese Apotheken helfen Ihnen am Wochenende

Diese Apotheken helfen Ihnen am Wochenende: (Änderungen vorbehalten)
Für die Daten bedanken wir uns bei „cuypers apotheken“
www.cuypers-apotheken.de

Oktober 2014

Samstag, 4. Oktober
Hubertus-Apotheke, Sevelen
Löwen-Apotheke, Aldekerk

Sonntag, 5. Oktober
Markt- Apotheke, Straelen

Samstag, 11. Oktober
Mühlen-Apotheke, Rheurdt

Sonntag, 12. Oktober
Barbara-Apotheke, Geldern

Samstag, 18. Oktober
Adler-Apotheke, Straelen

Sonntag, 19. Oktober
Gelderland-Apotheke, Geldern

Samstag, 25. Oktober
Dorf-Apotheke, Walbeck

Sonntag, 26. Oktober
Martinus-Apotheke, Veert

November 2014

Samstag, 1. November
Löwen-Apotheke, Aldekerk

Sonntag, 2. November
Hubertus-Apotheke, Sevelen
Adler-Apotheke, Sonsbeck

Samstag, 8. November
Gelderland-Apotheke, Geldern
Löwen-Apotheke, Issum

Sonntag, 9. November
Dorf-Apotheke, Kapellen
Adler-Apotheke, Straelen

Samstag, 15. November
Martinus-Apotheke, Veert

Sonntag, 16. November
Mühlen-Apotheke, Rheurdt

Samstag, 22. November
Galenus-Apotheke, Geldern

Sonntag, 23. November
Linden-Apotheke, Walbeck

Samstag, 29. November
Löwen-Apotheke, Issum

Sonntag, 30. November
Dorf-Apotheke, Walbeck

Der Wochenmarkt...

Notdienstnummern:

Ärztlicher Notdienst

Kreis Kleve 01 80 - 5 04 41 10

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

01 80 - 5 98 67 00

Info-Zentrale für Vergiftungsfragen

02 28 - 1 92 40

Krankenhaus Geldern

02 28 31 - 39 00



Gelderner Wochenmarkt

Dienstag + Freitag, 7.00 – 13.00 Uhr

...immer eine Idee frischer

Jeden Dienstag und Freitag wird das Angebot in der Gelderner Innenstadt durch den Wochenmarkt bereichert. Der Gelderner Wochenmarkt ist an den Markttagen von 7 bis 13 Uhr geöffnet.

Ein begrenztes Marktangebot gibt es auch in den Ortschaften:

Hartefeld samstags von 7 bis 13 Uhr,

Kapellen dienstags, freitags und samstags von 7 bis 13 Uhr,

Lüllingen samstags von 8 bis 13 Uhr,

Walbeck donnerstags von 7 bis 13 Uhr.

Veranstaltungen im Oktober

Highlights

5.10.2014 - 10 bis 18 Uhr

1. Gelderner Gesundheitsmesse
Halle Gelderland im See Park

19.10.2014 - 10 bis 17 Uhr

Herbst- und Kartoffelmarkt in Pont

Erlebnisastronomie

17.10.2014 - 19:30 Uhr

Wein und Käse - eine traumhafte Verbindung
Wein & Tabakhaus Hüskes, Geldern

23.10.2014 - 19:30 Uhr

„Dinner-Krimi“
Freizeitcenter Janssen

Brauchtum

5.10.2014 - 11:30 Uhr

Erntedankfest / Brotzeit
Martinihaus, Veert

Wirsing

im Treff am Issumer Tor

1.10.2014 - 15 Uhr

Gruppe Gesellschafts- und Kartenspiele

2.10.2014 - 14 Uhr

Gruppe Radfahren

5.10.2014 - 15 Uhr

Gruppe „Immer wieder Sonntag“

6.10.2014 - 15 Uhr

Gruppe Handarbeiten

13.10.2014 - 10 Uhr

Gruppe Malen

16.10.2014 - 14 Uhr

Gruppe Wandern

20.10.2014 - 15 Uhr

Gruppe Handarbeiten

27.10.2014 - 10 Uhr

Gruppe Malen

Sportliches

4.10.2014 - 14 Uhr

Radtourismus mit dem ADFC
Fahrradtour auf der Heideroute
Drachenbrunnen am Marktplatz

11.10.2014 - 13:30 Uhr

Wanderung mit dem Kneippverein
Hülser Berg, Krefeld
Treff: Parkplatz Stadtverwaltung

18.10.2014 - 13:30 Uhr

Wanderung mit dem Kneippverein
Uedemer Hochwald
Treff: Parkplatz Stadtverwaltung

25.10.2014 - 13:30 Uhr

Wanderung mit dem Kneippverein
Tüschental
Treff: Parkplatz Stadtverwaltung

Theater / Kulturelles

1.10.2014 - 15 Uhr

„Zauberfrei für Hermeline“
Öffentliche Bücherei am Kirchplatz

4.10.2014 - 18 Uhr

Konzert: „Serenade“
Tonhalle am Boeckelter Weg, Geldern

9.10.2014 - 20 Uhr

Filmzeit: „Venus im Pelz“
Herzogtheater, Geldern

19.10.2014 - 18:30 bis 22 Uhr

Musicalbesuch der Evangelischen Kirchengemeinde „My fair Lady“
Abfahrt am Busbahnhof, Geldern

22.10.2014 - 15 Uhr

Filmmachmittag „Habemus Papa - Ein Papst büxt aus“
Familienbildungsstätte, Geldern

24.10.2014 - 19:30 Uhr

Leseköpfe
Öffentliche Bücherei am Kirchplatz

26.10.2014 - 18 Uhr

Begegnung der Religionen - Lyrik und Prosa Nina Hoger & Ensemble Noisten
Heilig-Geist-Kirche, Geldern

27.10.2014 - 19 bis 22 Uhr

Mordsgeschichten mit Biss
Familienbildungsstätte, Geldern

28.10.2014 - 20 Uhr

Theater: „Für mich soll's rote Rosen regnen“
Aula im Lise-Meitner-Gymnasium

31.10. bis 9.11.2014

Ausstellung des Kunstkreises Kevelaer
Mühlenturm, Geldern

Vorträge / Info

2.10.2014 - 17:30 bis 19 Uhr

Vortrag: Gut informiert in die Schwangerschaft
St.-Clemens-Hospital, Geldern

7.10.2014 - 18 Uhr

Vortrag: Die Vorsorgekarte der IGSL: Selbstbestimmung am Lebensende
See 3Park, Geldern

8.10.2014 - 19 Uhr

Infoabend mit anschließender Kreißaalführung
St.-Clemens-Hospital, Geldern

10.10.2014 - 19 Uhr

Geburtshaus Villa Dullstein
Informationsabend mit Hausbesichtigung

15.10.2014 - 19 Uhr

Vortrag: Erhöhte Leberwerte - was tun?
St.-Clemens-Hospital, Geldern

23.10.2014 - 20 Uhr

Vortrag: Bauchschmerzen im Kindesalter
St.-Clemens-Hospital, Geldern

25.10.2014 - 10 bis 18 Uhr

Tages-Geburtsvorbereitungskurs in polnischer Sprache
Gelderlandklinik, Geldern

28.10.2014 - 18 Uhr

Vortrag: Schlafstörungen
Gelderlandklinik, Geldern

Selbsthilfegruppen

6.10.2014 - 19:30 Uhr

Treffen der Diabetiker-Selbsthilfegruppe
St.-Clemens-Hospital, Geldern

7.10.2014 - 15 Uhr

Clementinchen (Frühchen-Treff)
St.-Clemens-Hospital, Geldern

17.10.2014 - 15 Uhr

Selbsthilfegruppe „Osteoporose“
St.-Clemens-Hospital, Geldern

Verschiedenes

17.10.2014 - 7 bis 13 Uhr

Themenmarkt des Wochenmarktes mit Versteigerung für die Aktion „Lichtblicke“
Marktplatz, Geldern

21.10.2014 - 15 Uhr

Dans op de Deel
Freizeit Center Janssen, Geldern

31.10.2014 - 19 Uhr

Halloween Party
Haus Dorenkamp, Geldern

Individuell | Persönlich | Professionell

JobCoaching | BusinessCoaching

Entdecken Sie Ihre persönliche

Chance

in berufl. Veränderung

top3 consult



Ursula Jockweg-Kemkes
Ihr zertifizierter Business-Coach BZTB

Tel. 0 28 31 / 13 41 41 www.top3-consult.de

Veranstaltungen im November

Highlights

9.11.2014 - 09 - 16 Uhr

Gelderland Enduro

Gelände am Heidesse (Welbers)

29.11. bis 14.12.2014

Nikolausmarkt

Marktplatz, Geldern

St. Martinszüge

6. 11.2014 - 17:30 Uhr:

St. Martinszug Hartefeld

7.11.2014 - 17:30 Uhr:

St. Martinszug Walbeck

8.11.2014 - 17:30 Uhr

St. Martinszug Kapellen

8.11.2014 - 17:30 Uhr

St. Martinszug Lüllingen

10.11.2014 - 17:30 Uhr

Sankt Martinszug in Veert

11.11.2014 - 17:30 Uhr

St. Martinszug in Geldern

14. 11.2014 - 17:30 Uhr:

St. Martinszug Aengenesch

14. 11.2014 - 17:30 Uhr:

St. Martinszug Pont

Erlebnisastronomie

7.11.2014 - 19 Uhr

Lukullischer Krimileseabend

mit **Arnold Küsters**

Restaurant „Engels-Ratskeller“

7.11.2014 - 19 Uhr

„Wein und Wild“

ein kulinarischer Genussabend

Wein & Tabakhaus Hüskes, Geldern

20.11.2014 - 19:30 Uhr

„Dinner-Krimi“

Freizeitcenter Janssen

14.11.2014 - 19:30 Uhr

Musical Dinner Show

Restaurant Lindentuben, Geldern

14.11.2014 - 19:30 Uhr

Rum-Zeit - Winterzeit

eine Rumverkostung

Wein & Tabakhaus Hüskes, Geldern

15. 11.2014 - 19 Uhr

Theater „Opa stürmt das Internet“

als „Kulinarischer Abend“

Saalbau der „Dorfschmiede“, Hartefeld

29.11.2014 - 19:30 Uhr

Musical Dinner Show

Restaurant Lindentuben, Geldern

WirsinG

im Treff am Issumer Tor

2.11.2014 - 15 Uhr

Gruppe „Immer wieder Sonntag“

3.11.2014 - 15 Uhr

Gruppe Handarbeiten

5.11.2014 - 15 Uhr

Gruppe Gesellschafts- und Kartenspiele

6.11.2014 - 14 Uhr

Gruppe Radfahren

10.11.2014 - 10 Uhr

Gruppe Malen

17.11.2014 - 15 Uhr

Gruppe Handarbeiten

20.11.2014 - 14 Uhr

Gruppe Wandern

24.11.2014 - 10 Uhr

Gruppe Malen

Sportliches

1.11.2014 - 14 Uhr

Radtourismus mit dem ADFC

Radtour im Raum Geldern

Start: Drachenbrunnen am Markt

8.11.2014 - 13:30 Uhr

Wanderung mit dem Kneippverein

Kloster Kamp

Treff: Parkplatz Stadtverwaltung

22.11.2014 - 13:30 Uhr

Wanderung mit dem Kneippverein

Sonsbecker Wald

Treff: Parkplatz Stadtverwaltung

Ausstellungen

noch bis 9.11.2014

Ausstellung des Kunstkreises Kevelaer

Mühlenturm, Geldern

1. bis 2.11.2014 - 11 bis 18 Uhr

Fotoausstellung „Häuser im alten

Kapellen“

Bürgersaal, Kapellen

7.11.2014 - 17 bis 19 Uhr

Fackelausstellung

St.-Martini-Grundschule, Veert

22. und 23.11.2014 - 13 bis 18 Uhr

Vogelausstellung

Gaststätte „Zur Niersbrücke“, Geldern

Theater /Kulturelles

1.11.2014 - 18 bis 19 Uhr

Konzert: „Serenade“

Tonhalle am Boeckelter Weg, Geldern

2.11.2014 - 15 Uhr

Kindertheater: „Die Gespensterjäger“

Aula im Lise-Meitner-Gymnasium

5.11.2014 - 15 Uhr

Klaus Fledermaus kommt ganz groß raus

Öffentliche Bücherei am Kirchplatz

7.11.2014 - 18 Uhr

Konzert: „Classic & More“

Fachbereich Klavier

Tonhalle am Boeckelter Weg, Geldern

8.11.2014 - 20 Uhr

4. Gelderner Poetry Slam

Realschule An der Fleuth, Geldern

9.11.2014 - 17 Uhr

Geistliche Konzerte „Orgel mit Flügel(n)“

Pfarrkirche St.-Maria-Magdalena

9.11.2014 - 15 Uhr

Nussknacker und Mäusekönig

interaktives Familienkonzert für

Kinder ab 4 Jahren

Aula im Lise-Meitner-Gymnasium

13.11.2014 - 20 Uhr

Filmzeit: „Die geliebten Schwestern“

Herzogtheater, Geldern

15.11.2014 - 20 Uhr

Blues im Muddy-Waters-Saal

Gaststätte „Zur Niersbrücke“, Geldern

16.11.2014 - 19:30 Uhr

Theater „Opa stürmt das Internet“

Saalbau der „Dorfschmiede“, Hartefeld

17.11.2014 - 20 Uhr

Theater: „Warte bis es dunkel wird“

Thriller mit Susanne Uhlen

Aula im Lise-Meitner-Gymnasium

19.11.2014 - 18.15 bis 23 Uhr

Konzertbesuch der Evangl. Kirchengemeinde „Seid umschlungen, Millionen“

Abfahrt am Busbahnhof, Geldern

22.11.2014 - 20 Uhr

1LIVE O-Ton-Charts-Die Show

Aula im Lise-Meitner-Gymnasium

Lenzen's Gemüsekorb

Obst, Gemüse und Jungpflanzen

...auch aus eigenem Anbau

Gartenbau

Werner Lenzen

Veert Dorfstraße 23-25, 47608 Geldern-Veert, Tel. 02831/9772257

Montag-Freitag 8.30-12.30 + 14.30-18.00 Uhr, Samstag 8.30-13.00 Uhr

...Frische rundum gesund

Auf den Wochenmärkten:

Geldern: Di. + Fr.

Walbeck: Do.

Nieukerk: Fr. nachm.

Twisteden Edeka: Sa

22. und 23.11.2014 - 19:30 Uhr

Theater „Opa stürmt das Internet“

Saalbau der „Dorfschmiede“, Hartefeld

30.11.2014 - 18 Uhr

Konzert für Chor und Orchester

„Englische Kathedralmusik“

St. Nikolaus Kirche, Walbeck

Vorträge / Info

4.11.2014 - 9:30 Uhr

Elternschule - Säuglingsernährung

St.-Clemens-Hospital, Geldern

4.11.2014 - 18 Uhr

Vortrag: Homöopathie im Alltag

Freizeit Center Janssen, Geldern

6.11.2014 - 17:30 bis 19 Uhr

Gut informiert in die Schwangerschaft

St.-Clemens-Hospital, Geldern

7.11.2014 - 19 Uhr

Informationsabend mit Hausbesichtigung

Geburtschaus Villa Dullstein, Geldern

12.11.2014 - 19 Uhr

Infoabend für werdende Eltern

mit Kreißsaauführung

St.-Clemens-Hospital, Geldern

18.11.2014 - 19 Uhr

Vortrag: Demenz

St.-Clemens-Hospital, Geldern

19.11.2014 - 19:30 Uhr

Vortrag: Koronare Herzerkrankung

und Herzinfarkt

St.-Clemens-Hospital, Geldern

20.11.2014 - 19:30 Uhr

Vortrag zum Klimaschutzprojekt:

Naturgartengestaltung - Lebensarten

im Naturgarten

VHS, Kapuzinerstraße 34, Geldern

22.11.2014 - 10 bis 18 Uhr

Crash-Kurs für Frauen / Paare mit

Geburtserfahrung

St.-Clemens-Hospital, Geldern

26.11.2014 - 19:30 Uhr

Vortrag: Beckenbodenschwäche und

Harninkontinenz der Frau

St.-Clemens-Hospital, Geldern

Selbsthilfegruppen

3.11.2014 - 19:30 Uhr

Treffen der Diabetiker-Selbsthilfegruppe

St.-Clemens-Hospital, Geldern

Verschiedenes

8.11.2014 - 19:11 Uhr

Prinzenproklamation des VVK

Vereinslokal „Alt Veert“, Veert

11.11.2014 - 19:11 Uhr

Prinzenproklamation „Blau-Weiß“

Gaststätte „La Rustica“, Hartefeld

18.11.2014 - 15 Uhr

Dans op de Deel

Freizeit Center Janssen, Geldern

19.11.2014 - 19 Uhr

Dia-Schau

Gaststätte „Alt Veert“, Veert

22.11.2014 - 9 bis 14 Uhr

Grüne Kränze für Tisch und Tür

Bücher Keuck, Geldern

22.11.2014 - 18:30 Uhr

Christkönigsfest

Drei-Kronen-Hof, Kapellen

23.11.2014 - 11 bis 18 Uhr

Kunst und Kunsthandwerk

im weihnachtlichen „Haus Lambert“

Rochusweg 25, Lüllingen

26.11.2014 - 15 bis 18 Uhr

Adventskaffee Veertter Senioren

Gaststätte „Alt Veert“, Veert

28.11.2014 - 17 Uhr

Schmücken des Weihnachtsbaumes

Marktplatz, Veert

28.11.2014 - 17 Uhr

Schmücken des Weihnachtsbaumes

Marktplatz, Hartefeld

Impressum

WIR inGELDERN

Herausgeber: Kempkens & van Treeck GbR

Zeppelinstraße 12 · 47608 Geldern

Tel.: 02831/80088 · Fax: 02831/3539

eMail: mail@wiringeldern.de

www.wiringeldern.de

Redaktion: Herbert van Stephoudt

eMail: mail@wiringeldern.de

Anzeigen: Johannes Kempkens

Martin Kempkens

eMail: mail@wiringeldern.de

Ursula Jockweg-Kemkes

eMail: ujk@wiringeldern.de

Layout: Elmar van Treeck

Produktion und Vertrieb:

Kempkens & Frons Druckform GmbH

Verteilung an die Haushalte

in Geldern und Ortschaften

Auflage: 16.000

WIR inGELDERN erscheint 2014. Ausg. 1. am 28.11.

| Ausg. 2. am 30.3. | Ausg. 3. am 1.6. | Ausg. 4. am

3.8. | Ausg. 5. am 28.9. | Ausg. 6. am 30.11. |

Es gilt Anzeigenpreisliste Nr. 1 vom 1.2.2005

Copyright © der Fotos und Texte dieser Ausgabe bei

WIR inGELDERN, den Autoren, der Stadt Geldern,

den Agenturen, Veranstaltern oder Institutionen.

Ab- oder Nachdruck und elektronische Vervielfältigung

sind nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Herausgebers

erlaubt. Die von **WIR inGELDERN** gestalteten, gesetz-

ten und veröffentlichten Anzeigen dürfen nur mit Zustimmung des Herausgebers re-

produziert oder nachgedruckt werden.

Für unverlangt eingesendete Text- und Bildvorlagen keine Haftung.

Ausbildung

Haus Boeckelt bildet seit 2005 Altenpflegefachkräfte aus.

Der Fachkräftemangel im Bereich der Altenpflege stellt aktuell ein sehr großes Problem dar. Dem kann man nur mit qualifizierten Ausbildungsplätzen für Berufseinsteiger oder Umschüler entgegenwirken.

„Die Ausbildung zur Altenpflegefachkraft dauert 3 Jahre. Seit 2005 stellen wir pro Jahr 2 neue Auszubildende ein, so dass immer 6 junge Menschen parallel ihre Ausbildung in unterschiedlichen Ausbildungsjahren in unseren Pflege- und Wohngemeinschaften durchlaufen. Hinzu kommen noch Umschüler, deren Ausbildung von der Agentur für Arbeit finanziert wird.“ erklärt Angela Kurzynoga, Pflegedienstleitung und Praxisanleiterin im „Haus Boeckelt“. „Ich begleite und koordiniere die Ausbildungsabschnitte sehr intensiv und stehe im engen Kontakt zu den Fachseminaren für Altenpflege.“ Frau Kurzynoga bereitet die Auszubildenden sehr ausführlich auf die unter-

schiedlichen Prüfungen und den Abschluss nach drei Jahren vor. Sie erläutert: „Wir vermitteln unseren Auszubildenden eine wertschätzende Haltung gegenüber alten und hilfsbedürftigen Menschen. Sie lernen in unserem Haus den Bewohner als Individuum zu sehen und auf seine Wünsche und Bedürfnisse einzugehen. Unsere Auszubildenden werden im Rahmen ihrer Praxiseinsätze nicht nur den respektvollen Umgang mit unseren Senioren verinnerlichen, sie werden auch ein breites Spektrum an altersgerechten Erkrankungen kennenlernen.“ Die jährlichen Auswahlverfahren finden in der Regel in der Zeit von Februar bis Mai statt.

Interessierte junge Menschen und lebenserfahrene Umschüler richten ihre Bewerbung an:

Haus Boeckelt GmbH
z.H. Frau Kurzynoga
Lessingstraße 6-8
47608 Geldern.

Die Wohn- und Pflegegemeinschaften „Haus Boeckelt“ bilden seit 2005 Altenpflegefachkräfte aus.



Angela Kurzynoga koordiniert die innerbetrieblichen Ausbildungsabläufe und arbeitet eng mit den Fachseminaren zusammen.



Ute und Rainer Wilmsen leiten die Einrichtung in zweiter Generation seit 1996.



Geführte Besichtigungen sind jederzeit möglich!
Lessingstraße 6 - 8 · 47608 Geldern
Bürozeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 - 16.00 Uhr

Telefon
Telefax

0 28 31 / 43 41
0 28 31 / 8 91 15

Internet
e-mail

www.hausboeckelt.de
haus-boeckelt@t-online.de





de Geldersche

1x rund um und 2x mitten durch die Stadt!

St.-Clemens-Hospital
Gelderland-Klinik
GesundheitsZentrum

Sonderfahrten

am 28.9.2014 - zum verkaufsoffenen Sonntag
am 19.10.2014 - zum Herbst- und Kartoffelmarkt nach Pont

www.stadtlinie-geldern.de



- ➔ montags bis samstags
- ➔ alle 60 Minuten
- ➔ vom Barbaragebiet bis Veert
- ➔ umstiegsfrei
- ➔ 40 Haltestellen



Städtische Dienste Geldern | Verkehrsbetrieb